

VANDAAG

- UFA vraagt Inderson om buitengewone bemiddelaar p.2
- 'Koral Agostini' in oude glorie hersteld p.3
- AVP wil rapport over 'Gevaren voor democratie' zien p.5
- Ronald Koeman: 'Ik kan ze er niet vanaf de middenlijn inschieten' p.7
- POB en IUPB willen stembusakkoord p.15



'KORAL AGOSTINI'
...oude glorie...

106E JAARGANG — NO.: 272 DONDERDAG 23 NOVEMBER 1989

ALIGOE

Als de ministers en gedeputeerden zichzelf maar niet vergeten met al die gratifikaties

Veroordeling van V-raad

NEW YORK — De Veiligheidsraad van de Verenigde Naties heeft woensdagavond de moord op de Libanese president, René Muawad, scherp veroordeeld. De raad sprak in een verklaring voorts zijn 'afschuw en ontsteltenis' over de aanslag uit. Ook VN-secretaris-generaal Javier Perez de Cuellar veroordeelde de moord krachtig. De Libanese president kwam woensdag bij een bomaanslag in Bayrut om het leven. De Veiligheidsraad sprak in zijn verklaring van een 'laffe, criminele en terroristische daad, die was gericht tegen de eenheid van Libanon, het democratische proces en het proces van nationale verzoening'.

Rouw- en stakingsoproep

BAYRUT — In Libanon gold donderdag in Moslem-zowel christelijke gebieden een dag van rouw om de dood van president René Muawad. Overal waren zwarte vlaggen te zien. Alleen in de enclave van de zelfverklaarde christelijke leider generaal Michel Aoun gold geen dag van rouw. De rouwperiode bij Moslems duurt zeven dagen. Moslem-functionarissen riepen ertoe op donderdag de hele dag te staken. Premier Salim Hoss en parlementsvoorzitter Hussayn Hussayni voerden beraad met tal van politici om binnen een paar dagen het parlement bijeen te roepen om een nieuwe president te kiezen.

Vijfing in Utrecht

UTRECHT — In het nieuwe academisch ziekenhuis in Utrecht is woensdag een vijfing geboren: vier jongens en een meisje. Het geboortegewicht van de kinderen varieert van 800 tot 1.400 gram.

De kinderen — Rick, Jaap, Sjaak, Bert en Zoe — zijn ter wereld gekomen na een door hormonen gestimuleerde zwangerschap die 29 weken heeft geduurd. De bevalling, via een keizersnede, gebeurde op de afdeling Verloskunde waarvan de gynaecoloog dr H.W. Bruinse het hoofd is. Op deze afdeling is eerder een vijfing geboren die het prima maakt en die donderdag zijn eerste verjaardag viert.

De moeder van het jongste vijfing, mevrouw Petra Zelak-Dubbeldam uit Hardinxveld-Giessendam, maakt het volgens het AZU goed. Over de conditie van de kinderen valt, gezien hun geboortegewicht, over een paar dagen pas iets met zekerheid te zeggen.

Surveillance

WILLEMSTAD — De Downtown Management Organization (DMO) heeft op verzoek van de winkeliers in de Heerenstraat en Madurostraat particuliere surveillance georganiseerd voor de drukke koopdagen in november en december.

Medewerkers van de Antilliaanse Beveiligingscentrale (ABC) houden toezicht gedurende de openingstijden van de winkels in Heerenstraat en Madurostraat, zodat het winkelend publiek ongestoord inkopen kan doen.

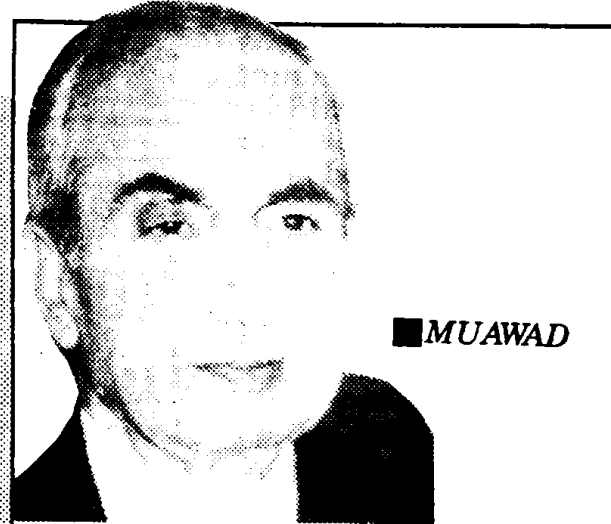
Door het professionele optreden van deze beveiligingsmensen is reeds een aantal winkeldiefstallen voorkomen en werd tevens assistentie verleend bij de aanhouding van personen die toeristen lastig vielen, volgens de DMO. Met dit project wordt aangetoond, dat het wel degelijk mogelijk is om afdoende beveiliging in de binnenstad te waarborgen. De DMO hoopt met de medewerking van de winkeliers binnenkort permanente bewakingsdiensten in de binnenstad te gaan verzorgen, als aanvulling op de politie-surveillance.

Van politiezijde is overigens toegezegd, dat ook de politie in de komende drukke dagen verscherpte surveillance in Punda en Otrobanda zal houden, ten behoeve van het winkelend publiek.

MUAWAD WAS 'OPMAAT' NAAR VREEDZAME OPLOSSING BURGEROORLOG

Verzuchting burgers na moord op president:

'De Dood verlaat Libanon niet meer'



■ MUAWAD

BAYRUT — Volgens een eerste verstrekte balans vielen er in totaal 16 doden en 34 gewonden bij de moordaanslag op de Libanese president René Muawad. Hij was nog geen drie weken in functie. Onder de doden waren ook enige lijfwachten en familieleden van Muawad. Niemand heeft zich verantwoordelijk gesteld voor de aanslag.

Van de politie werd vernomen dat in een leegstaand gebouw in het door Syrische militairen beheerste westelijk deel van de stad een 200 kg zware bom ontplofte op het moment dat de presidentiële auto-kolonne passeerde. De auto van Muawad werd volledig uiteengereten. Ooggetuigen zeiden dat het lichaam van de president onherkenbaar verminkt was. Muawad en zijn begeleiders waren op de terugweg van een plechtigheid in het regeringspaleis ter ere van de 46e verjaardag van Libanons onafhankelijkheid.

De 64-jarige Muawad, een maronitische christen, was op 5 november door het Libanese parlement tot president gekozen. Dat gebeurde in het kader van een vredesakkoord, dat een meerderheid van de Libanese parlementariërs op 23 oktober onder bemiddeling van de Arabische Liga sloot in het Saudische At-Taif. Generaal Michel Aoun, hoofd van een regering van christelijke militairen, verzette zich echter fel tegen het akkoord en de daaruit voortvloeiende verkiezing van Muawad.

Een geëmotioneerde Selim Al-Hoss, de premier van een rivaliserende Moslem-regering, prees Muawad als een 'martelaar van de Libanese eenheid'. De gedode president gold als een man van het compromis, die in staat werd geacht een bijdrage te leveren aan de verzoening tussen de christenen en Moslems in Libanon. Bij zijn verkiezing werd gehoopt dat hij een einde zou kunnen maken aan het bestaan van twee elkaar bestrijdende regeringen als opmaat naar een vreedzame oplossing voor de al bijna 15 jaar durende Libanese burgeroorlog.

OPVOLGER

Een waarnemer van de Arabische Liga bij de Verenigde Naties verklaarde dat het parlement binnen 24 tot 48 uur bijeen moet komen voor het kiezen van een opvolger voor Muawad. Clovis Maksoud zei te hopen dat het Libanese volk niet zal bezwijken voor de verleiding om meteen wraak te nemen. 'Libanon kan zich geen bloedbad meer veroorloven'.

De bevolking van Bayrut liet na de moord blijken de toekomst somber in te zien. 'Het lijkt erop dat het lot niet wil dat Libanon in vrede leeft. De dood verlaat dit land niet meer', verzuchtte Gamileh Hassan. 'Moeten we weer terug de schuilkelders in, wie zal het land nu leiden', verzuchtte Mahmoud Sbaiti.

AOUN

Na het bekendworden van Muawads dood wees Syrië dat tweederde van Libanon controleert en de president steunde, meteen met de beschuldigende vinger naar Aoun. Deze wees echter alle verantwoordelijkheid voor 'deze vuile misdaad' van de hand. Zijn kabinet kwam in spoedzitting bijeen in Oost-Bayrut.



Na afloop werd een verklaring uitgegeven, waarin Aouns kabinet zijn spijt betuigde over moord op 'een van de meest gerespecteerde leiders van Noord-Libanon'. Kort voor de moord had Aoun, die Libanon wil bevrijden van de Syriërs, Muawad nog afgeschilderd als een papieren president die danste naar het pijpen van de Syrische 'bezetzer'. Behalve Syrië en de door dit land gesteunde Libanese Moslem-groeperingen verdenkt ook Algerije generaal Aoun ervan dat hij de hand heeft gehad in de dood van Muawad. De Algerijnse minister van buitenlandse zaken Sid Ahmed Ghazali noemde Aoun weliswaar niet bij naam, maar onderstreepte dat de president is omgebracht door dezelfde mensen die hem

steeds hebben bedreigd. Algerije vervult een belangrijke bemiddelende rol in Libanon.

De Amerikaanse president George Bush noemde de moord een 'schandelijke terroristische gebeurtenis'. Zijn Franse collega Francois Mitterrand prees Muawads moed en patriotisme en wees erop dat hij wist welke risico's hij nam. Het was de vierde belangrijke moord sinds het begin van de burgeroorlog in 1975. De Moslem-groeperingen verdenkt ook Algerije generaal Aoun ervan dat hij de hand heeft gehad in de dood van Muawad. De Algerijnse minister van buitenlandse zaken Sid Ahmed Ghazali noemde Aoun weliswaar niet bij naam, maar onderstreepte dat de president is omgebracht door dezelfde mensen die hem

WEST-BAYRUT — Er ontstond een enorme ravage in West-Bayrut toen een bom ontplofte, die de dood van de Libanese president René Muawad tot gevolg had.

Foto: soldaten en burgers dragen een van de dodelijk getroffen lijfwachten van Muawad weg.

TIP-TOP

Lección de la s.a.

FMLN stelt bestand voor

SAN JOSE — Het Salvadoraanse bevrijdingsfront Farabundo Martí (FMLN) heeft woensdagavond voorgesteld onmiddellijk een staakt-het-vuren in El Salvador te laten ingaan.

Dit blijkt uit een verklaring van het verzet die radio Venceremos, de zender van het FMLN, heeft uitgezonden. De uitzending werd in San Jose, de hoofdstad van Costa Rica ontvangen.

Het communiqué van het FMLN dat door de vijf commandanten van de verzetsbeweging was ondertekend, bevatte tevens een oproep tot het openen van 'directe onderhandelingen' met de Salvadoraanse strijdkrachten.

Het voorstel voor een bestand komt elf dagen na de opening, op 11 november, van een 'nationaal offensief' van het FMLN tegen de regeringstroepen.

Degeweldadige gevechten van de afgelopen dagen, die aan honderden mensen het leven hebben gekost, leken woensdag in hevigheid te zijn afgenomen.

Elite-eenheid VS stond klaar om in te grijpen

Vredesoverleg Salvador onder leiding van Perez

SAN SALVADOR — Sinds de terugtrekking van de opstandelingen uit het hotel is het weer rustig in de Salvadoraanse hoofdstad en het laat zich aanzien dat de volgende confrontatie tussen de regering-Cristiani en het FMLN plaats heeft aan de onderhandelingstafel.

De katholieke hulpbisschop van Salvador, mgr Gregorio Rosa Chavez, verklaarde dat de delegaties van het verzet en van de regering vanaf donderdag in de Venezolaanse hoofdstad Caracas proberen het vredesoverleg te hervatten, waarmee in september in Mexico een aanvang was gemaakt. Hij voegde daaraan toe dat afgevaardigden van de twee partijen donderdag, onafhankelijk van elkaar, een onderhoud hebben met de president van Venezuela, Carlos Andres Perez.

Als de draad van de vredesonderhandelingen weer wordt opgepakt, neemt het FMLN daaraan volgens waarnemers deel in een sterkere positie dan voorheen. De opstandelingen hebben de afgelopen dagen met hun verassingsactie laten zien waar toe zij in staat zijn, terwijl het Salvadoraanse leger minder sterk is gebleken dan gedacht, aldus een van hen. De Verenigde Staten hebben dinsdagavond een elite-een-

heid van de strijdkrachten naar de Salvadoraanse hoofdstad San Salvador gestuurd om een einde te maken aan de bezetting van het Sheraton-hotel door opstandelingen van het Salvadoraanse bevrijdingsleger Farabundo Martí (FMLN).

De Amerikaanse militairen hoefden echter niet in te grijpen, omdat de bezettingsactie woensdagochtend zonder bloedvergieten verliep.

Op het moment van de bestorming van het hotel, dinsdagmorgen, in een luxe wijk van de Salvadoraanse hoofdstad, waren daar rond 80 gasten.

Onder hen was de secretaris-generaal van de organisatie van Amerikaanse Staten (OAS), Joao Baena Soares. Deze bleef echter uit handen van de aanvallers die zich met een aantal gijzelaars terugtrokken in een bijgebouw.

'Wij beschikken over speciaal getrainde troepen voor deze soort zaken', zei Bush.

Hij voegde daaraan toe dat hij geen andere keus heeft dan een dergelijke eenheid te sturen, wanneer Amerikanen in het buitenland worden gegijzeld. 'Deze president zal, daarin gesteund door zijn minister van defensie, overal waar dat mogelijk is proberen de levens van Amerikanen te beschermen', aldus Bush.

Begrafenis Baskische politieke leider



BILBAO — Duizenden aanhangers van de Baskische politieke partij Herri Batasuna hebben Josu Muguruza naar zijn laatste rustplaats begeleid. Muguruza werd op 20 november in een restaurant in Madrid dood-

geschoten op de vooravond, dat hij de eed zou afleggen als lid van het Spaanse parlement.

gehoort op de vooravond, dat hij de eed zou afleggen als lid van het Spaanse parlement.

St. Maarten betaalt ook goodwill bonus

WILLEMSTAD/PHILIPS-
BURG — Circa een
week na de officiële
bekendmaking van de uit-
kering van de 'goodwill
gratifikatie' aan lands- en
Curacaose eilandsambte-
naren, heeft gisteren ook
het Bestuurscollege van
Sint Maarten besloten,
haar ambtenaren een
'goodwill bonus' uit te
keren. Daarmee is 481.171
gulden gemoeid. Van het
Bestuurscollege van Sta-
tius is bekend, dat men
die gratifikatie eveneens
wil uitbetalen, maar niet
over de financiële midde-
len beschikt. Daarom zou
de centrale overheid moe-
ten inspringen, stelde ge-
deputeerde Eric Henriquez
van Statius in gesprek
met de Amigoe-corres-
pondent. Of ook Saba zijn
werknemers wil belonen
is niet bekend.

De bekendmaking van de
Antilliaanse premier, Maria
Liberia en gedeputeerde van
Financien, Faroe Metry,
heeft nogal wat gevolgen
gehad: de andere eilanden
vinden dat 'hun' ambtenaren
ook een extraatje verdienen.
Op Bonaire liet het
Bestuurscollege al snel
weten de bonus ook te beta-
len aan de eilandsambtena-
ren, terwijl dat op Sint Maarten
evenzo het geval zou
zijn, 'in navolging van het
beleid van de Antilliaanse
overheid,' werd gisteren aan-
gekondigd. Ook wordt de gra-
tifikatie eind volgende
maand uitgekeerd.

Het gaat om 2% van het
jaarsalaris, dan wel mini-
maal 200 en maximaal 500
gulden. Het land en Curacao
gaat dat ongeveer 4 miljoen
gulden kosten. De kosten
voor de uitbetaling van de
Sint Maartense ambtenaren
en arbeiders is aanzienlijk
lager: ruim 4 ton.

Gedeputeerde Eric Hen-
riquez van Statius liet intus-
sen dooschemeren dat ook de
eilandsambtenaren van dat
eiland een bonus verdienen,
volgens hem een 'back
bonus' voor de vele keren dat
men slechts het halve salaris
ontving. Statius kampt,
zoals bekend al tijden, met
enorme financiële problemen
en heeft steeds extra midde-
len nodig gehad om aan zijn
financiële verplichtingen te
kunnen voldoen.

Raad van Appèl in zaak Bijkerk-PG Vier maanden schorsing

WILLEMSTAD — De schorsing van de 'dwarslig-
gende' Bonaireaanse advocaat Bijkerk is terugge-
bracht van zes tot vier maanden. De definitieve
ontzegging van de bevoegdheid het beroep van advoca-
aat uit te oefenen, zoals Procureur Generaal Robert
Pietersz dat wilde, gaat niet door. Dat heeft de Raad
van Appèl vorige week beslist. De beroepsinstantie
wees het protest van de PG van de hand. De Raad is
van mening dat een advocaat best wel pittige kritiek
mag uiten op de zittende en staande magistratuur, dat
komt de rechtsgang ten goede. Wel is Bijkerk te ver
gegaan door onbetamelijke woorden te bezigen en
heeft hij verkeerd gehandeld door privébriefven aan
de publiciteit prijs te geven. Reden om de schorsing
als sanctie te handhaven.

Op 18 september reeds kwam er een protest binnen van de
PG over de eerder gedane uitspraak tot schorsing door de
Raad van Toezicht. Bijkerk op zijn beurt aanvaardde de
schorsing maar vroeg lopende zaken te mogen afhandelen.
Dit verzoek is ook in beroep afgewezen.

Op de voor behandeling van de beide beroepszaken
bepaalde dag is Bijkerk niet verschenen omdat hij volgens
een schrijven 'het gevoelens is toegedaan de Raad van Appèl
als rechtcollege teveel eer aan te doen, als hij zou trachten
zich te verdedigen'. Hij had geen zin in een zinloos debat, liet
hij weten. In zijn schriftelijk verweer had hij het wel over
een onterechte tuchtmatregel.

De klacht van de PG die leidde tot schorsing betrof in de
eerste plaats de wijze waarop Bijkerk zijn kritiek op de
rechterlijk macht op de Antillen, op individuele leden van de
zittende en staande magistratuur en op de politie heeft geuit
en op de inhoud van die kritiek. In de tweede plaats klaagde
Pietersz over het in de openbaarheid brengen van brieven
van hem aan Bijkerk zonder zijn toestemming.

DON QUICHOTE

De Raad van Appèl stelde op 17 november: 'In hoeverre
Bijkerk als een Don Quichote ten strijde is getrokken tegen
windmolens, onttrekt zich aan de beoordeling van de Raad
van Appèl en doet ook niet werkelijk ter zake, naar het
oordeel van de Raad'.

Over de ongezouten kritiek van Bijkerk zegt de Raad: 'De
Raad van Appèl stelt voorop dat er in een volwassen
democratie als de Antilliaanse ruimte moet zijn voor het
uiten van ongezouten kritiek op de (justitiële) autoriteiten.
Hiermee is niet alleen de vrijheid van meningsuiting
gemoeid, maar wordt vooral ook het bijzondere belang
gediend van een in openheid en vrije voorlichting gevormde
publieke opinie, waardoor de dragers van het gezag zich
gecontroleerd weten'.

VLIEG

'In dit krachtenspel is Bijkerk slechts een wellicht hinder-

Z-86 heeft plannen voor betaalradio in Nederland

AMSTERDAM — Het radiostation Z-86 uit Curaçao
heeft plannen om in Nederland betaalradio te intro-
duceren. Het is de bedoeling op 31 december te
beginnen met uitzendingen voor Antillianen en Aru-
banen. Medio volgend jaar wil het station starten met
uitzendingen vanuit Suriname en medio 1990 vanuit
Turkije en Marokko.

Het gaat om bestaande radioprogramma's die via de
satelliet naar Nederland worden gestraald. Zij komen in
Nederland op de kabel en voor 82 cent per dag kunnen
abonnees de rechtstreekse uitzendingen uit eigen land en in
de eigen taal ontvangen. Het wordt de eerste abonnee-radio
in Nederland.

De programma's bestaan uit nieuws, informatie, muziek en
sport. Radio-86 Curom Nederland, de naam waaronder in
Curaçao wordt uitgezonden, zegt zo te willen proberen een
bijdrage te leveren aan de pluriformiteit van de nieuwsvoor-
ziening van in Nederland wonende allochtone groepen.

Oude eigenaar was Prime Curaçao Victoria hotel Amsterdam in handen Zweedse groep

WILLEMSTAD — Het sta-
tige hotel Victoria tegen-
over het Amsterdamse cen-
traal station krijgt weer
een andere eigenaar. De
aandelen komen voor 60
procent in handen van de
Zweedse Adobe Hotel AB
en voor de rest in het
bezit van International
hotel Consultant, die een
belang had in de huidige
exploitant, Prime hotel
Nederland. De exploitatie
van het hotel gaat over in
handen van de Zweedse
hotelgroep Scandic
Crown.

De oude eigenaar van Victo-
ria was Prime Curaçao, waar-
achter een groep buiten-
landse investeerders zat. De
Horecabond FNV heeft bij de
overneming bedongen dat de

huidige 110 personeelsleden
de komende vijf jaar in
dienst blijven. Van de oude
eigenaar krijgen de werkne-
mers een premie, die kan
oplopen tot f.1000. Alle
arbeidsvoorwaarden worden
gehandhaafd. De jaarlijkse
personeelsbonus wordt zelfs
verbeterd. Met ingang van
1990 komt deze op maximaal
f.500 netto. Dat maximum
lag, uitgekeerd in cadeau-
bonnen, op f.400. De Horeca-
bond is tevreden met de uit-
komsten van het overleg.
Met Victoria krijgt Scandic
Crown het vierde hotel in de
Benelux in exploitatie.
Onlangs namen de Zweden
nog het Hyatt Regency Brus-
sel over. Scandic Crown had
in Nederland al een hotel in
Utrecht en verder een in
Antwerpen. De naam van
Victoria wordt Scandic
Crown Hotel Victoria Amster-
dam.

Victoria heeft 160 kamers.
Er is een uitbreiding in volle
gang, die het aantal kamers
zal verdubbelen. Daarnaast
wordt het bestaande hotelge-
deelte geheel gerenoveerd.
Scandic heeft meer dan 100
hotels en restaurants, ver-
spreid over heel Scandina-
vië, Finland, Engeland, Duit-
sland, Oostenrijk, België en
Nederland. Het concern
zoekt momenteel vooral expan-
sie in West-Europa.

Foutje ...

WILLEMSTAD — Bij de
berichtgeving over de
komende expositie van foto-
graaf Tramm in het ITC is
een fout gemaakt. Er werd
melding gemaakt van de aan-
vang van de tentoonstelling
op 30 november. Ten
onrechte werd geschreven dat
navond de officiële ope-
ning is.



■WILLEMSTAD — De
Sint Maartense onderwij-
s-gedeputeerde Valerie Giter-
son-Pantophlet en de waarne-
mend sekretaris van dat
eiland, Sarah Wescott heb-
ben onlangs een bezoek afge-
legd aan de dienst Culturele
Zaken op Curacao. Met het
diensthoofd Pacheco Domac-
asse werd van gedachten
gewisseld over culturele
zaken en de ontwikkelingen
van de afgelopen 15 jaar op
Curacao. Het bijzondere. Gede-
puteerde Pantophlet sprak de
hoop uit, dat de culturele
banden tussen Sint Maarten
en Curacao nader worden
aangehaald. Op de foto
(vlnr): mevrouw Giter-
son, Pacheco Domacasse en
mevrouw Wescott.

Onderhandelingen vastgelopen UFA vraagt Inderson om buitengewone bemiddelaar

WILLEMSTAD/PHILIPS-
BURG — De Sint Maar-
tense vakbond UFA heeft
minister Stanley Inderson
van Arbeid en Sociale
zaken verzocht uiterlijk
aanstaande dinsdag een
buitengewone bemidde-
laar te benoemen voor het
leiden van de onderhan-
delingen tussen de UFA
en het water- en electrici-
teitsbedrijf G.E.B.E. De
onderhandelingen zitten

immers muurvast en de
landsbemiddelaar op de
Bovenwinden, Kenneth
Lopes, heeft een officiële
'deadlock' aangekondigd.
In het UFA-telegram dat
afgelopen dinsdag naar
Inderson verstuurd
werd, doet de vakbond op
hem een beroep, alle ver-
dere bemiddeling van Lop-
es stop te zetten, zo ver-
klaarde vakbondsleider
Willy Haize vandaag aan

de Amigoe-correspon-
dent.

De onderhandelingen om
te komen tot een nieuwe
C.A.O. voor de GEBE-werk-
nemers zijn allang aan de
gang en verliepen tot nu toe
bijzonder moeizaam. De vak-
bond wil aanzienlijke sala-
risverbeteringen voor het per-
soneel, maar dat is tot nu toe
niet gelukt.

De UFA werd enige weken
geleden voor de rechter
gesleept nadat er onder
G.E.B.E.-werknemers een, so
bleek, illegale staking werd
afgekondigd. De rechter
beval de werknemers binnen
2 uur het werk te herbatten.
De UFA zou 50.000 gulden
per werknemer moeten beta-
len voor ieder uur dat men
zou wegblijven. Voor Haize
was dit een gevoelige klap,
menen waarnemers in Phi-
lipsburg.

De onderhandelingen wer-
den voortgezet en de lands-
bemiddelaar, tevens hoofd
van de afdeling Arbeid en
Sociale zaken op Sint Maarten,
Kenneth Lopes, werd
ingeschakeld. Hem lukte het
evenmin de partijen dichter
bij elkaar te brengen, waar-
door de onderhandelingen op
een dood spoor zijn beland.
Volgens de UFA, zou minis-
ter Inderson nu moeten ingrij-
pen en vóór dinsdag een buit-
engewone bemiddelaar moe-
ten benoemen. Dit zou te-
vens het einde moeten beteke-
nen dat de werkzaamheden
van Lopes 'om toekomstige
problemen te voorkomen' stop-
gezet moeten worden.

Ondanks het vastlopen
van de onderhandelingen is
de situatie bij het water- en
electriciteitsbedrijf rustig. Zo
veram de Amigoe vanmorgen
vanuit Philipsburg.

Decentralisatie SZ in aantocht Inderson wil permanente cursussen voor personeel

WILLEMSTAD — Minis-
ter Inderson van Arbeid
en Sociale Zaken meldt
dat de onlangs genomen
politieke beslissing over
de decentralisatie van
zijn departement, nog
niet concreet is uitge-
werkt. De uitvoer van het
decentralisatieplan zal in
samenpraak met de direc-
tie en het personeel plaats-
vinden. De eilandelijke
overheid moet zich nog
over deze beslissing uit-
spreken.

certificaten voor de cursisten
werden onlangs overhandigd.

Een vijfde programma, een
motivatietraining voor het
gehele personeel, is gepland
voor de tweede week van
januari.

Met deze trainingen is een
nieuw proces op gang gezet
in het departement. Het ligt
in de bedoeling personeel-
strainingen een permanent
werkonderdeel te maken van
het departement van Arbeid
en Sociale Zaken.

WILLEMSTAD — De
hoofdprijzen van de
24ste trekking van de
Landloterij zijn heden
gevallen op de volgende
nummers:
eerste prijs:
f.100.000,- nr 1766
tweede prijs:
f.40.000,- nr 2607;
derde prijs:
f.15.000,- nr 4356 en
de extra prijs van
f.10.000,- op nr 14485.

Dit maakte Inderson bekend
aan personeelsleden van het
departement van Arbeid en
Sociale Zaken tijdens het uit-
reiken van enkele cursuscerti-
ficaten. In het kader de
dienstverlening aan het
publiek te optimaliseren
heeft Inderson er mee inge-
stemd gedurende drie maan-
den een viertal trainingen te
organiseren voor het perso-
neel van zijn departement.
De trainingen duurden twee
maanden. Het lokale bureau
Caribbean Development
Center was belast met de cursu-
sen die de volgende pro-
gramma's inhielden: mana-
gementtraining voor afdeling-
schefs, controleurstrainingen
voor buitendienstambtena-
ren, trainingen voor dienst-
verlening voor de receptie,
de telefonie en de admini-
stratieafdeling en ten vierde
een managementtraining
voor het hoger kader. De

As The Macallan spreads to the
extremities of the civilized world,
we are pleased to receive more and
more stories relating to our cherished
malt whisky. The following tale
hails from the landlord of a pub in
the hinterland of Kent.

A customer came into my bar.
"Good evening, sir. What'll you have?" I enquired.
"That's very kind of you," said he "I'll have
a Macallan." He started to drink. I asked him to pay.
"No," he replied. "You asked me what I'd have. I
took that as an invitation to have
one on you." He drank up and left.
About six months later he came
in again. I asked him to leave, saying
he would not catch me twice. He at
once denied ever using my bar before.
"Incredible," said I. "You must have
a double."
"Thank you," said he. "Make it
The Macallan." 9
THE MACALLAN. THE MALT.
American Trading - Tel.: 53885 - 611086

Protest tegen controle School dicht na relschopperij

WILLEMSTAD — Leer-
lingen van de Juan Pablo
Duarteschool zijn in
opstand gekomen omdat
de schoolleiding contro-
les wilde instellen op het
bezit van drugs en
wapens. Descholieren goo-
den met stenen en flessen
en moesten hardhandig
door de politie aangepakt
worden. Vijf minderjarige
scholieren zijn gearres-
teerd en overgebracht
naar het bureau van de
Kinder- en Zedenpolitie
(KZP).

deze school voor lager tech-
nisch onderwijs richtten zich
gisteren op een gegeven mo-
ment tegen de gearmeerde
politie en brachten schade
toe aan de dienstvoertuigen.
Ook enkele particuliere
wagens moesten het ontgel-
den.

De politie meldt dat de vijf
jongens zich onbeschoft
gedroegen op het politiebureau
van Rio Canario. Zij
werden stevig onderhouden
en overgebracht naar de afde-
ling KZP.

Naar verluidt blijft de
school te Buena Vista van-
daag en morgen gesloten.

De opstandige jongelui van

15 DECEMBER "HEROPENING" HISTORISCH PAND

Zes winkels en restaurants

"Koral Agostini" in oude glorie hersteld

WILLEMSTAD — Koral Agostini, het historische pand aan de De Rouvilleweg 9, Otrobanda, is niet alleen gerestaureerd, maar bruist binnenkort weer van activiteiten, wanneer de eerste nieuwe zaken er hun deuren openen. Het in 1967 door de stichting Monumentenzorg gekochte en gerestaureerde pand, ook wel bekend als 'Barberia Jopi', werd in 1737 gebouwd. Anno 1989 wordt het verhuurd aan het project-adviesbureau Integrated Management & Design (I.M.D.), dat met het management belast is. I.M.D. onderverhuurt diverse lokalen op zijn beurt aan zes zaken: drie bar/ restaurants en drie (vooral op toeristen gerichte) winkels. Momenteel wordt aan de afwerking en inrichting de laatste hand gelegd zodat, naar verwachting, medio volgende maand de eerste zaken hun deuren openen, liet Marcel Dennert van I.M.D. aan de Amigoe weten.

Het gebouw, dat grenst aan het eveneens gerestaureerde gebouw van het departement van Handel, Industrie en Werkgelegenheid, heeft een rijke voorgeschiedenis én een zwaar leven gehad.

Na de brand van mei 1969, waarbij het complex gespaard bleef maar een deel van de belendende gebouwen verloren ging, heeft het toen nog niet gerestaureerde gebouw gediend als huisvesting van diverse bedrijven, zoals de kapperszaak Barberia Jopi, een bromfietshandel en een reisbureau. Deze zaken verhuisden circa 1980 naar elders, waardoor het pand nog meer in verval raakte.

Het gebouw werd in 1967 door de toenmalige eigenaar, Jacques Ellis, verkocht aan de stichting Monumentenzorg, tegen zeer aantrekkelijke voorwaarden. In opdracht van de stichting werd door de architecten Nolte en Van der Woude een plan voor de renovatie van het gebouw voorbereid. In augustus 1988 werd met de werkzaamheden begonnen, maar een deel stortte in, als gevolg van de harde regens, die vorig jaar gepaard gingen met orkaan Joan. Een deel moest derhalve weer helemaal van de grond opgebouwd worden.

Koral Agostini 'nieuwe stijl' (zie foto en tekening) biedt ruimte aan 6 zaken, waaronder drie winkels op de begane grond: Dalila's boutique, die vooral batikke kleding en met de handgemaakte houten dieren zal verkopen. Glogdance zal zich specialiseren in toeristische artikelen, zoals klompen en andere echt Hollandse producten, waaronder bloembollen. Tropical Secrets zal lingerie en badmode aanbieden. Er zullen daar gezien de nabijheid van de cruise terminal ook de nodige toeristische artikelen te koop worden aangeboden.

Dennert verklaarde aan de Amigoe, dat IMD bij de keuze van de zaken heel veel aandacht besteedde aan diversiteit en kwaliteit. 'Geen overlappenden in de inventaris en zo mogelijk kwaliteitsproducten', aldus de IMD-functionaris, die meldde dat IMD een belangrijke vinger in de pap blijft houden. Mocht een van de zaken er na verloop van tijd uitwillen, zal men een nieuwe huurder, die in hetzelfde concept past, aanzoeken.

Ook aan de horeca werd gedacht: de bar/restaurant Rumrunners zal een ruime sortering aan 'tapas' serveren: een nieuwtje op Curaçao. Deze zaak hoopt veel 'happy hour' klanten te trekken. Caribana restaurant/nachtclub zal een menukaart presenteren met speciale Zuid Amerikaanse en Caribische gerechten. Grillbar Caribean zal zich, zoals de naam al zegt, specialiseren in het serveren van grillvleesgerechten. Er komt ook een buitenbar bedoeld voor de gasten die op het voorterras een drankje willen drinken.

Het management-bureau rekent niet alleen op toeristen, maar zeker ook op het lokale publiek. 'Otrobanda zit in de lift. We zijn ervan

aan de wederopleving van dit stadsdeel'.

Het pand veranderde in de loop der eeuwen verschillende keren van eigenaar. Op 21 december 1807 vond de publieke verkoop plaats en Gerard Marten Ellis werd eigenaar. Het complex - toen nog twee gebouwen - werd in 1845 tijdens een publieke veiling voor de som van 14.050 gulden verkocht aan Josef Agostini.

Sindsdien heet het complex Koral Agostini. Ten behoeve van de aanleg van de De Rouvilleweg werd een deel van het complex

gesloopt, waaronder het voorste deel van een van de gebouwen, dat oorspronkelijk direct aan het water lag.

Dit is vermoedelijk gebeurd gelijktijdig met de aanleg van de nieuwe pontonbrug, circa 1940. De zolder van het gebouw dat nu dient als onderkomen van HIW werd helemaal opgeknapt ter gelegenheid van het bezoek van Prins Willem Frederik Hendrik, bekend als Prins Hendrik, de jongere broer van Willem Drie. Deze zolder diende als slaapvertrek voor de prins.

overtuigd dat dit project een belangrijke bijdrage levert



Zondag samen met tumba-voorpreefje

Steelbandorkest uit Trinidad

WILLEMSTAD — Curacao wacht dit weekeinde een optreden van één van de meest succesvolle steelbands van Trinidad. De Tropical Angel Harps Steel Orchestra arriveerde woensdagmiddag op Hato. Het orkest bestaat ruim tien jaar en heeft tijdens het laatste World Steelband Music Festival de hoogste score weten te halen.

Het huidige orkest is een samensmelting van twee al heel lang bestaande orkesten: De Enterprise Angel Harps en de Golden Glow Tropical Melody. Het orkest bestaat uit 33 man en staat onder de muzikale leiding van Fitzroy Innis.

De tourmanager, Clarry Benn, heeft laten weten dat de jonge en technisch zeer bekwame arrangeur Clarence Morris speciaal voor deze gelegenheid alle muzikale registers heeft openge-

trokken. Het orkest wordt vergezeld met de populaire zanger Richard Pierre en toetsman Gregory Franklin.

Fitzroy Innis en Clarence Morris zijn geen onbekenden in de muziekwereld van Trinidad. Laatstgenoemde stond in de periode 1982-1984 te boek als de beste solo-pan speler van dat eiland.

Het optreden te Curaçao van dit unieke orkest is mogelijk gemaakt door de gezamenlijke inspanningen van Kiwanis Club Piscadera, Pan Trinbago en British West Indian Airways. Serviceclublid Courtney Guillen, die zelf van Trinidad komt, had een belangrijk aandeel in het regelen van de overkomst. Het is de eerste keer dat dit orkest een buitenlandse tour maakt.

Op het programma staan een drietal optredens met als hoogtepunt het galaconcert, komende vrijdag in Centro Pro Arte.

Het orkest presenteert een grote variatie van stijlen. Naast Noord-Amerikaanse en Caribische muziek zitten ook enkele klassieke werken van onder anderen Handel, Manuel de Falla, Bizet en Rimsky Korsakov, in het repertoire.

De uitvoering op vrijdag 24 november begint om acht uur 's avonds.

Zaterdagmorgen kan men de Tropical Angel Harps Steel Orchestra horen in Punda voor het postkantoor. Diezelfde dag om acht uur 's avonds is er in Stadion Dr Antoine Maduro een optreden samen met de tumbazangers Boy Dap, Wilson Frans, Mr Babalu, Papa Zimmerman, Darwin Gregg, Gibi Doran, Carlos Coffie, Erwin Kastaneer, Ibi Petronella, Mística en Mr. Saab. Vanuit Santo Domingo komt Robert Jeandor over. Grupo Nan, Si en Champs verlenen muzikale assistentie.



ALM neemt general sales over

Winair wordt geprivatiseerd

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — De Sint Maartense luchtvaartmaatschappij Winair gaat binnenkort met potentiële kopers aan tafel zitten,

inzake overname van aandelen. Winair, die vluchten tussen de Bovenwindse- en omliggende eilanden verzorgt, is nu nog geheel in handen van de Antilliaanse overheid. Het management en de raad van commissarissen gaven deze week aan een delegatie van het Antilliaanse parlement te kennen, dat de centrale overheid tegen privatisering van de maatschappij geen bezwaren heeft. Intussen heeft de ALM besloten ingaande 23 december zijn eigen mensen op St Maarten te belasten met de general sales werkzaamheden en die niet langer te laten doen door Winair. Volgens de ALM-woordvoerder in Willemstad, Robby Visser, 'komt er een tijd dat een maatschappij wil doen'. 'Sint Maarten is voor ons een zeer belangrijke markt en we willen het zo goed mogelijk doen, dus doen we het zelf', aldus Visser.

Deze week vergaderde op Sint Maarten een Statencommissie verkeer en vervoer. Men voerde besprekingen met de bestuurscollegen van de drie eilanden over onder andere decentralisatie van het telecommunicatie- wezen naar de eilanden.

Een gesprek met het management van Winair stond ook op het programma en daaruit bleek dat Winair op korte termijn aan tafel gaat zitten met potentiële nieuwe aandeelhouders. De huidige eigenaar heeft namelijk geen bezwaren tegen privatisering, zo bleek tijdens dat gesprek.

De ALM besloot intussen

dat de Winair ingaande 13 december niet langer de vertegenwoordiger van de ALM op de Bovenwinden is, maar dat de ALM deze werkzaamheden zelf overneemt. Winair zal nog enkel op de luchthavens passagiersafhandeling doen alsook op het platform. Winair is 16 jaar ALM-vertegenwoordiger geweest.

Voor het publiek betekent dit, dat men in het vervolg bij de ALM moet zijn voor het kopen van tickets en het doen van reserveringen. De reden? ALM woordvoerder Visser vandaag aan de Amigoe-correspondent: 'Er komt een tijd voor iedere maatschappij dat men het zelf wil proberen. De Sint Maartense markt is zeer belangrijk en we willen het zo goed mogelijk doen, dus doen we het zelf.'

Overheid deelt mee: Vroege uitbetaling van salarissen

WILLEMSTAD — Zoals ook vorige jaren het geval was, heeft de regering besloten de salarissen van ambtenaren, de wachtgelduitkeringen en de lonen aan de arbeiders en werkers in dienst van de overheid vóór de kerstdagen uit te betalen.

Om de verwerking hiervan zo soepel mogelijk te laten verlopen, is besloten de volgende betaaldagen vast te stellen.

Arbeiders en werkers krijgen op 15 december kinsena nummer 25 uitbetaald, terwijl kinsena nummer 26 wordt uitbetaald op 27 december.

Op 20 december zullen de salarissen aan de ambtenaren en de wachtgelduitkeringen worden uitbetaald.

De salarissen van ambtenaren en de wachtgelduitkeringen over de maand januari zullen op 24 januari worden uitbetaald.

„Eleganza“

Uw speciaalzaak

Ontvangen prachtige leren ceinturen met siergesp. Italiaanse fantasie-kousen.

Ook voor de heren mooie collectie schoenen binnen.

Caracasbaatweg 197 - Tel.: 617750

PRIMEUR

Caribbean Software is met ingang van 6 november j.l. aangesteld als de eerste buitenlandse vertegenwoordiger van:

Grote Beer Sterprogramma's

Grote Beer is het toonaangevende bedrijf in de markt van standaard automatiseringsoplossingen voor ondernemers in het Midden- en Kleinbedrijf in Nederland.

Grote Beer bestaat inmiddels 10 jaar en is recent toegetreden tot de "COSSO", de

branchevereniging van Computer Service- en Softwarebureaus met zeer strenge toelatingsvereisten. "COSSO" telt momenteel circa 60 leden.

Grote Beer heeft inmiddels

twintigduizend pakketten geïnstalleerd bij zevenduizend gebruikers in Nederland.

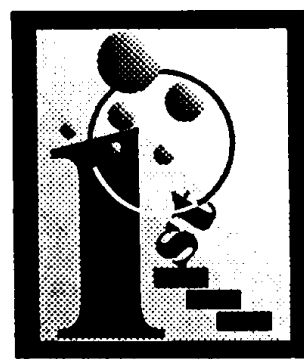
Alle programma's zijn leverbaar voor de besturingssystemen MS-DOS en OS/2.

Met ingang van januari 1990 ook leverbaar voor UNIX-systemen. Welk merk Personal Computer u heeft is derhalve onbelangrijk.

Grote Beer, de standaard in software voor het Midden- en Kleinbedrijf.

Caribbean Software, het softwarehuis met de meeste en beste softwareproducten binnen de Nederlandse Antillen en Aruba.

Belt u ons voor een vrijblijvende demonstratie?



Schouwburgweg 5. Tel. 74844. Fax. 370675

minihouse

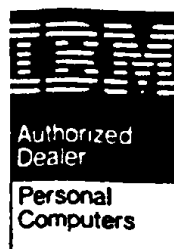
Wegens grote interesse organiseert MINIHOUSE wederom een

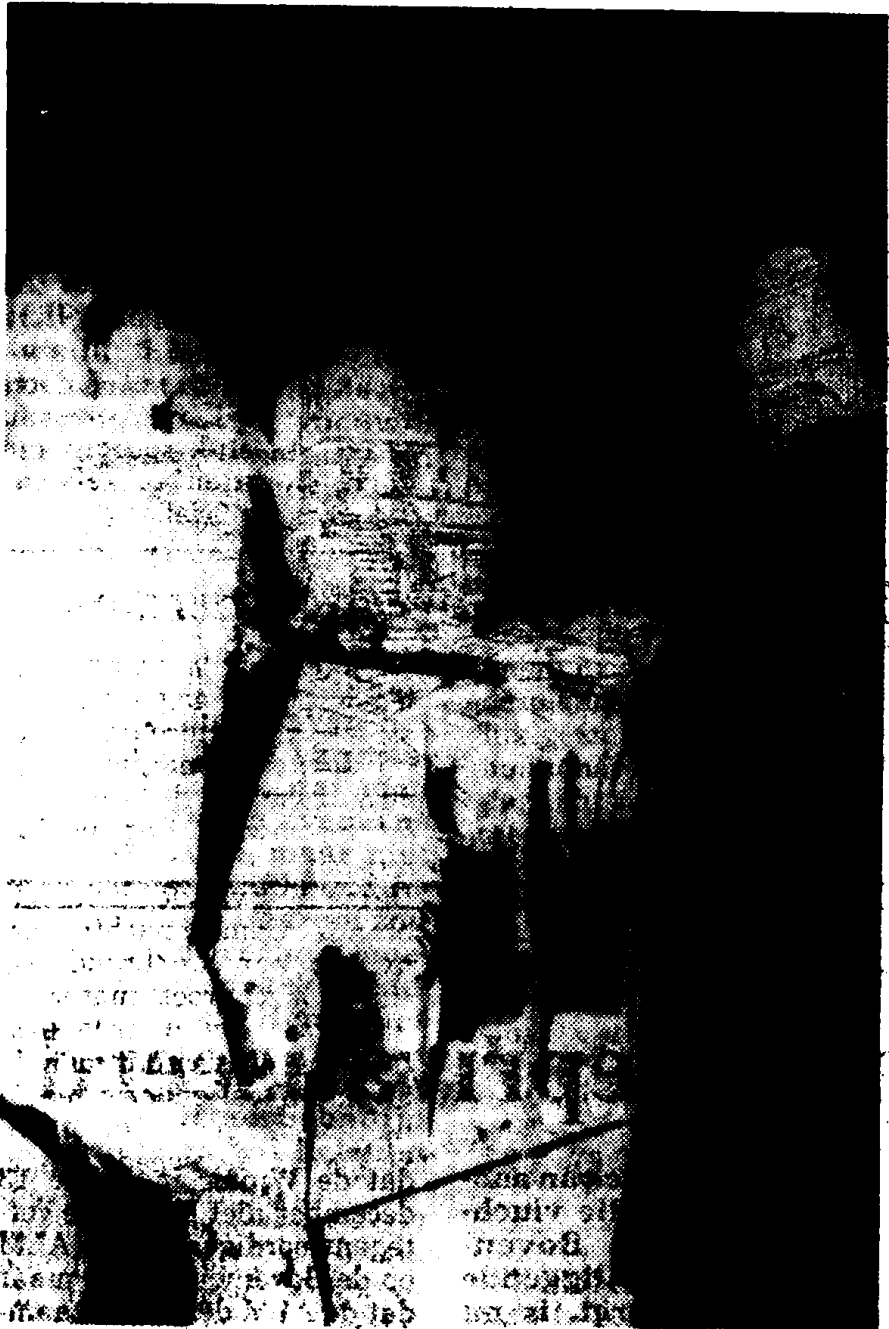
OPEN HOUSE

in verband met IBM DEALERSHIP.

Datum: Zaterdag 25 November 1989
Tijd: 9.00 - 13.00 AM

U bent van harte welkom.





■ORANJESTAD — In de protestantse kerk heeft dominee dr. A. van den Doel het herfelijk huwelijk ingezegend tussen Douglas Forster en Janet Brown uit Canada.

Janet bracht in 1982 voor de eerste maal met haar ouders een bezoek aan Aruba en raakte verliefd op het eiland. Twee jaar later raakte zij verliefd op Douglas en beiden werden op Aruba in het huwelijksbootje te stappen. Lourdes Rouse Tromp, die in Canada de Arubaanse belangen behartigt, zorgde dat één en ander geregeld werd.

Gorbatsjov over leiders: 'Situatie tien jaar geleden volstrekt verkeerd beoordeeld'

MOSKOU — Sovjetleider Gorbatsjov is van mening dat de communistische leiders in Moskou en de Oosteuropese landen tien jaar geleden de situatie verkeerd hebben beoordeeld. 'Om de verloren gegane tijd goed te maken zijn er nu snelle veranderingen nodig. Nog niet eerder deed Gorbatsjov een zo duidelijk oproep aan de Oosteuropese leiders om alomvattende hervormingen door te voeren. Hoewel hij niet met zoveel woorden naar Tsjecho-Slowakije verwees, was het duidelijk dat de Sovjet-leider doelde op de exzelting van Praag en zijn beleid was te passen. Gorbatsjov deed zijn uitspraken tegenover een groep journalisten kort voor hij samen met de Amerikaanse president Ronald Reagan naar Canada reed.

Noor Hoge commissaris vluchtelingen werk van VN

NEW YORK — De Verenigde Staten overnemen de opname van het aantal vluchtelingen uit Polen en Hongarije te beperken. Dat heeft de New York Times vandaag bericht.

Volgens de Amerikaanse woordvoerders zijn het Witte Huis en de Amerikaanse vluchtelingen commissie bereid om de Amerikaanse vluchtelingen vraagstuk te behandelen in verband met het verspreiden van fondsen die de Amerikaanse vluchtelingen commissie heeft overgenomen.

De 68-jarige Schenck heeft de post 1 januari 1990 in functie. Zijn taakstelling geldt voor vier jaar. Het is de eerste keer dat de Amerikaanse vluchtelingen commissie op de Amerikaanse Voorzitter Ronald Reagan op de post kwam. De Amerikaanse vluchtelingen commissie heeft de taak om de Amerikaanse vluchtelingen commissie te helpen bij het gebruik van VN-middelen om vluchtelingen te helpen.

PUEBLO

Oranjestad
Fergusonstraat 47
Tel: 31946

Santa Cruz
(Estrella Supermarket)
Santa Cruz 250
Tel: 31785

San Nicolas
Bernhardstraat 2B
Tel: 45634

Ponton
Ponton 82
Tel: 21699

Open:
8.00 - 1.00
2.00 - 8.00

Open:
8.00 - 12.00
2.30 - 7.00

Open:
8.00 - 12.00
2.30 - 7.00

Open:
8.00 - 12.00
2.30 - 7.00

Alle vie: Vrijdag Shopping night tot 9.00 uur
zaken: Zaterdag geopend tot stop van 6.00 tot 8.00 uur 's avonds.

Frica Juice (asst.) 8 oz. 0.58

Planters Snacks (asst.) 5 oz. 2.19

Koopmans Pannenkoek mix 400 gr. 1.69

Gouden kokoskransen 250 gr. 1.95

Markt Rundvlees brokken 610 gr. 1.95

Markt Vette melk 1 liter 1.50

SLAGERIJ:
STOBA 500 GR. 3.75
CAMPINA JONGE KAAS 100 GR. 0.60
OLIVE LOAF 100 GR. 1.10
ZURE ZULT 100 GR. 0.85
BEEF BOLOGNA 100 GR. 0.95
BELEG:
RIBLAPPEN 500 GR. 5.75
BEEFSTEAK MULA 500 GR. 3.95

ledere week grote keuze in verse groenten en fruit.
En nog vele andere Speciale Aanbiedingen.
Vergelijk de prijzen. Pueblo is en blijft goedkoper.

De Container van Sinterklaas is bij PUEBLO aangekomen:
Marsepein - gevulde speculaas - pepernoten - kruidnootjes - taai-taai - amandelstaaf - chocoladeletters - Belgische Bonbons en nog veel en veel meer.

SPECIALS GELDIG 24 EN 25 NOVEMBER 1989

ORANJESTAD — De Commissie voor de Wereldwijde Wetenschappelijke Conferentie van de Verenigde Staten en de Verenigde Staten van Amerika, die in Oranjestad, Aruba, op 24 en 25 november 1989 plaatsvindt, wordt georganiseerd door de Verenigde Staten van Amerika.

De Commissie voor de Wereldwijde Wetenschappelijke Conferentie van de Verenigde Staten en de Verenigde Staten van Amerika, die in Oranjestad, Aruba, op 24 en 25 november 1989 plaatsvindt, wordt georganiseerd door de Verenigde Staten van Amerika.

De Commissie voor de Wereldwijde Wetenschappelijke Conferentie van de Verenigde Staten en de Verenigde Staten van Amerika, die in Oranjestad, Aruba, op 24 en 25 november 1989 plaatsvindt, wordt georganiseerd door de Verenigde Staten van Amerika.

Speciale Hyundai Sonata

aanbieding geldig tot eind november

Koop de gehele uitgeruste SONATA tegen de volgende deal:

CASH: Verkoopprijs: 32.000,-
Speciale korting: 4.000,-
CASH: 28.000,-

Abbetaling: Verkoopprijs: 32.000,-
Overjaar korting: 1.500,-
Aanbetaling cash: 8.000,-
Administratiekosten f. 90,-
Financiering f. 300,-

Om te financieren: 0% op jaarprocent intrest in 3 jaren
Wij verzorgen financiering

Wat we doen doen we goed.

Kom kijken en proef rijden bij

PRIMA AUTO SALES

nu nieuw aangevuld met 1000
Fergusonstraat 47A, tel. 32578-28200

AGENDA ARUBA



KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/
14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen
na kantooruren: 21639, 22316 en 24508.
Pageboy 127-742.

TELEFAX: 22368.

BANKREK nr. 10.815.445 Banco di Car-
nbe

POLITIE 100

ALARMCENTRALE 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-
12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven;
behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die
op maandag en donderdag vóór 10.00 uur
binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus
dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur Mr Scarface (action,
18 jr).

VACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki, Flip, Noord,
Tanki Leendert, Parader, via Alarmcentrum
dokter D.S. Bermudez, via Alarmcentrum
(tel. 115) of via Dokter Horacio Oduber
hospitaal (24300).

De vakman sinds jaren:

**CHECKPOINT
COLOR**

Columbusstraat,
Harmsbuilding en
Playa Linda Beach Resort
verzorgt gaarne en vak-
kundig het ontwikkelen
en afdrucken van Uw
foto's.

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK
(Shakelpleinstraat 13, tel.: 27263/24300);
spreekuren maandag t/m zaterdag van
08.30-11.30 uur; maandag, woensdag en
vrijdag ook van 15.00-18.00 uur

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G.
Smith Boulevard 34, tel.: 21777); dra L.G.
Beke Martinez, Engelandstraat 7, tel.:
24696

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE:
tel.: 38999 (24 uur per dag).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168;
Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Pa-
dera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Bra-
zi: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.:
45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw),
24444 (kantoor)

(Voor brandgevallen, ongelukken of een
of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale
op te bellen, tel.: 115).

U leest Uw dorst het best met

Ook uitstekend om te mixen.
Bestel bij Uw kruidenier.

**Victoria Bottling
Company**

TELEARUBA
DONDERDAG: 18.00 Punky Brewster;
'Accidents does happen' (last epi-
sode); 18.30 Carib Scope; 19.00 CNN
Sports; 19.15 Showbiz today; 19.30
Personal Computer; 20.00 Teleno-
cias; 20.30 Gobierno ta informa; 21.00
CNN international news; 21.45 CNN
World Report; 22.45 Larry King; 23.30
Sports late night; 24.00 Sluiting.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dage-
lijks geopend van 07.00-20.00 uur; na
20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad):
24.00 uur per dag geopend (alleen geslo-
ten op zondag 20.00 uur tot maandagmor-
gen 07.00 uur).

Aruba
Doe-het-zelf
gereedschap

STICHTING ZIEKENVERPLEGING AR-
UBA
DOKTER HORACIO ODUBER HOSPI-
TAAL (tel. 24300).

Bazookuren:
Kinderafdeling: doorlopend bezoek van
08.00-20.00 uur.
Andere afdelingen: van 11.00-12.00/15.00-
15.45/18.30-19.30 uur.
Roekverbod:
Er is een algemeen roekverbod in het
hospitaal. Slechts op enkele recreatie-
plaatsen in het hospitaal mag er gerookt
worden.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.:
24652/22817); informatiecentrum woens-
dag geopend van 08.30-12.00 uur - Paar-
denbaaistraat 8 (boven).

FADA (Paardenbaaistraat 8, tel.: 32999);
voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/
drugsmisbruik.

SPORT
BASKETBALL (Aruba Sunshine Shoot-
out): 17.00 uur (dames) Venezuela vs
Yellow Birds (Sur); 19.00 uur De Schakel
vs Yellow Birds; 21.00 uur Aruba vs De
Schakel - Sporthal Te Sta Cruz.

Rotary bezoek bejaarden



Internationaal basketbaltoernooi: Venezuela verslaat Aruba (79-62)

SANTA CRUZ — De Aru-
baanse damesbasketbalse-
lectie kwam gisteravond
iets beter voor de dag dan
bij de openingswedstrijd
toen een stevige neder-
laag tegen de Surinaamse
dames werd geïncasseerd.
Het spel vertoonde enige
verbetering, maar er wer-
den nog teveel ballen gem-
ist of verkeerd afgegeven,
zodat ze wederom het
onderspit moesten delven.

Na de eerste helft stonden
de Venezolaanse dames met
38-25 voor. In deze helft was
voor de Venezolaanse speel-
ster Adelian Spinoza, die de
score met twintig punten
voor haar ploeg had opge-
voerd, opvallend. In de twee-
de helft werd meer op haar
gelet en werd zij goed afge-
dekt. Tot de laatste zes minu-
ten hadden de Arubaanse
dames de achterstand aardig
ingelopen, maar hierna zet-
ten de gasten een waar offen-
sief in en brachten zij de
wedstrijd op de eindstand
79-62.

Aruba beging vele fouten
en drie spelers verlieten
dan ook met niet minder dan
vijf fouls het spel. Wederom
behaalde het merendeel van
de Arubaanse spelers niet
het gewenste peil en af en
toe waren de wissels niet
effectief. Mayra Wever was
de enige speelster die con-
stant alles op alles zette en
tussen de anderen uitblonk.
Bijna had zij geen deel kun-
nen uitmaken van de Aru-
baanse selectie daar ze pas
hersteld is van een gebroken
rib, die zij bij een wedstrijd
opliep.

Voor Venezuela scoorde
Adelina Spinoza met 37 de
meeste punten voor haar
ploeg, terwijl voor Aruba
Irene Babijn dertien punten
scoorde.

SINT MAARTEN

Bij de heren versloeg in de
eerste wedstrijd de Yeloo
Birds (Suriname) de ploeg
van Sint Maarten met 93-82.
Na de eerste helft stonden ze
met amper vijf punten voor
(50-45). Topscorers van deze
wedstrijd waren Hunt (Suri-
name) 24 punten en Sieg-
fried Hodge (St Maarten) met
zeventien punten. Dit was de
derde nederlaag voor Sint
Maarten, die in zijn tweede
wedstrijd met 72-54 verloor
van de Surinaamse kampioenen.

VRIJDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werk-
dag van 10.00-12.00 uur en zondag van
11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

INDIAN ROCK GARDEN WATERSLIDE:
Maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag
Geopend van 10.00-18.00 uur, donderdag
De gehele dag gesloten.

MUSEO HISTORICO ARUBANO: openings-
tijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/
16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00
uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELI-
JKSMOEILIKHEDEN (Layex Building,
Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van
07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk
afpraak te maken via tel.: 23145 of
25111).

CENTRO KIBRAHACHA (dagverblijf
voor bejaarden): openingsuren dagver-
blijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-
12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23
(tel.: 28159).

AUTOKEURINGSLOKAAL SAN NICOLAS:
Geopend van maandag t/m vrijdag van
08.00-11.30/13.00-16.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO
DAKOTA (openingsuren): dinsdag van
16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-
19.00 uur.

De Schakel. Bij de eerste
wedstrijd tegen Angola
kwam de ploeg van Sint Maar-
ten beter voor de dag dan in
deze twee laatste wedstrij-
den. Mogelijk bewaren de
Sintmaartenaren hun krach-
ten voor de strijd tegen de
Arubaanse selectie. In hun
studiejaar op Aruba hebben
veel van hen in Arubaanse
teams gespeeld en hebben
zo'n beetje op Aruba hun
vorming op basketbalgebied
gekeken.

Overigens leverde Aruba
goed spel tegen Angola ondanks
hun nederlaag van 82-71.

Zondagmiddag om drie uur
zullen Aruba en Sint Maar-
ten hun krachten meten in
een wedstrijd, die interes-
sant belooft te worden.

ANGOLA

Angola is overduidelijk de
sterkste ploeg bij dit Aruba
Sunshine Shootout. In de
laatste wedstrijd van gister-
avond versloegen ze met 74-
50 de Surinaamse kampioenen
De Schakel. Voortreffelijk
spel door beide ploegen. In
de eerste tien minuten van
de eerste helft stond Suri-
name nog voor met 12-9. Zes
minuten voor het einde van
de eerste helft was de stand
gelijk (20-20).

Daarna kwam Angola opzet-
ten en door vooral vanaf de

drie puntenlijn te schieten,
werd de stand op 38-32
gebracht. Die voorsprong liet
Angola niet meer los, slechts
in de zevende minuut van de
tweede helft kwam De Scha-
kel dichtbij met zeven pun-
ten verschil. De wedstrijd
eindigde met 75-40 in voor-
deel van de sterk spelende
Angola-ploeg. Manuel Sousa
(Angola) nam achttien pun-
ten voor zijn rekening en
Pedro Cairo (Suriname) zes-
tien punten.

De Schakel heeft zich goed
gevoerd tegen deze sterke
ploeg met spelers, die niet
alleen hun lengte mee heb-
ben, maar ook een opmerke-
lijke conditie hebben. Voor
aanvang van een wedstrijd
houden ze steeds een 'warm-
up' die tien minuten duurt.
Vanvond om zeven uur spe-
len ze hun laatste wedstrijd
tegen Yellow Birds (Suri-
name) en zullen zij na deze
wedstrijd een kleine demon-
stratie geven. Hierna wor-
den aan Angola de gewon-
nen prijzen uitgereikt aange-
zien Angola vrijdagmiddag
om twee uur Aruba verlaat.

Vandaag spelen om vijf
uur de dames Venezuela -
Yellow Birds (Suriname) en
vanavond om negen uur
Aruba tegen de Surinaamse
kampioenen De Schakel.

Regeringsaandacht voor woningtekort

ORANJESTAD — 'Het gebrek aan woonruimte
doordat steeds meer mensen naar Aruba komen, heeft
alle aandacht van de regering. Getracht wordt om zo
spoedig mogelijk met een adequate oplossing te
komen', zo liet minister Charro Kelly horen.

In verband hiermee werd een commissie geïnstal-
leerd die de regering op korte termijn moet adviseren
over alle aspecten van woningbouw en vooral ten
aanzien van de schaarste aan woningen op Aruba.

Figaroa en Flanegien, coör-
dinatoren ten kantore van de
minister van Publieke Wer-
ken en Gezondheidszorg, en
de directeuren van Domein-
beheer, DOW, FCCA en het
Kadaster hebben zitting in
deze commissie.

Begin oktober diende de
regering bij het Algemeen
Burgerlijk Pensioenfonds een
verzoek in tot financiering
van duizend woningen sys-
teem-zelfbouw en 750 volks-
woningen.

Ook wordt de nodige bouw-
grond verkaveld. Tegen het
einde van het jaar zullen 450
perscelen te Sabana Blan-
coe, Montserat, Mabon en
Seroe Blancoe beschikbaar
zijn. Deze terreinen zijn voor
de bouw van eigen wonin-
gen. De verkaveling wordt
uitgevoerd door Wing Sur-
veys op basis van een inge-
diende offerte.

In de jaren 1990 en 1991
zullen de volgende terrein
bouwklare worden gemaakt:
Rooi Congo zuid, Pos Abow,
Wayaca, Pavia/Piedra Plat,
Juana Morto, een deel van
Montserat, Tanki Leendert,
Gasparito/Bubali, Madiki en
Kas Paloma/Simon Antonio.

Voor particuliere woning-
bouw zijn in principe de vol-
gende terreinen beschikbaar:
Bushiri, Jaburibari,
Cumaná, Sabana Blanco, Pos
Chiquito, Yara, Weg Seroe
Blancoe, Butucu en Prima-

vera. Wat de infrastructuur
van deze terrein betreft,
zoals wegenaanleg, is dit in
handen van de ontwikke-
laars van de projecten voor
particuliere woningbouw. De
regering heeft reeds een aan-
tal aanbestedingen ontvangen
van particuliere groepen, die
woningen op Aruba willen
bouwen: vier uit Nederland,
vier uit Venezuela, één uit
Japan en één uit Panamá,
terwijl zes lokale investeer-
ders hebben laten weten even-
eens interesse te hebben om
woningen te bouwen.

Op het ogenblik worden
deze aanbestedingen en projec-
ten geëvalueerd.

Dollarkoers nog onder druk

AMSTERDAM — De koers
van de Amerikaanse dollar
is donderdagmorgen op de
Europese valutamarkten nau-
welijks veranderd. De munt-
eenheid stond om 10.30 uur
op 2,0485 gulden, een fractie
hoger dan de slotkoers van
2,0455 gulden op woensdag.
Ook in New York sloot de
dollar op 2,0455 gulden.
Toch blijft er volgens de valu-
tahandelaren sprake van
enige druk op de dollar door
de grote belangstelling voor
de Westduitse mark.

Oppositie wil rapport zien over gevaren voor democratie

ORANJESTAD — AVP-
fractieleider mr Henry
Eman heeft de voorzitter
van de Staten verzoekt
om de studie van de Aru-
baanse M.A. Werleman
'Gevaren voor de liberale
democratie op Aruba. Hoe
kan het zelfbeschikkings-
recht van Aruba het beste
gerealiseerd worden?',
welke enige maanden gele-
den aan de voorzitter
werd gegeven, ter beschik-
king van de Statenleden
te stellen.

De studie werd gemaakt
onder leiding van prof. dr
S.W. Couwenburg van de Eras-
mus Universiteit te Rot-
terdam. In deze studie wer-
den belangrijke conclusies
opgenomen onder meer ten
aanzien van het gevaar voor
de democratie. Gevaren
waarop door de AVP iedere
dag weer gewezen wordt.

'Het beleid op justitieel
gebied', aldus de AVP-frac-
tieleider aan de voorzitter
van de Staten, 'toont dat het
fundament van onze demo-
cratie wordt geraakt. Men-
sen worden ontslagen van-
wege hun politieke kleur of
omdat zij als ambtenaar hun
plicht doen. De wijze waarop
de regering systematisch docu-
menten achterhoudt rond het
schandaal van Coastal, de
wijze waarop de regering mis-
bruik maakt van TeleAruba

door de oppositie geen kans
te geven haar mening te
laten horen', aldus Emans
woorden.

'Tot overmaat van ramp is
het thans de voorzitter van
de Staten', stelt de AVP in
haar brief, 'die weigert aan
de oppositie medewerking te
verlenen om de antwoorden
van minister Nicolaas in de
Staten, waarin de gemeen-
schap beschuldigd wordt van
handel in verdovende midde-
len en witwassen van gel-
den, beschikbaar te stellen.
Thans moeten wij constate-
ren, dat op staatkundig
gebied het belangrijke stuk

Mexicaanse avond in Cultuurhuis

ORANJESTAD — In het
kader van het veertig-jarige
jubileum van Cultuureel Cen-
trum Aruba (CCA) wordt
zaterdagavond in Cas di Cul-
tura een Mexicaanse avond
gehouden met mariachi's en
Mexicaanse dansen. Deelge-
nomen wordt door maria-
chi's Orgullo, Nacional,
Lirios del Campo, Aruba,
Perla di Aruba, Universo en
Mil Amores en Trio Los Aru-
beños. Onder leiding van
Diana Antonette worden Mexi-
caanse dansen gebracht, ter-
wijl Vale Croes als ceremo-
niemeester fungeert.

Tenslotte wordt zondag-
avond een 'Fiesta Criollo'
gehouden met medewerking
van Tipico Los Arubeños,
Skol di Baile Arubano,
Tipico Arubano, dansgroep
Mangusá, Tipico Ola Tropi-
cal, Teatro di Danza Aru-
bano, Tipico Latino, dans-
groepen Flor di Antaño en
Flor di Palisia.

Amerikaanse damesploegen in basketbaltoernooi

ORANJESTAD — Giste-
ren kwamen de vier Ame-
rikaanse damesploegen
aan, die deelnemen aan
het tweede Arubaanse
Sunshine Shootout bas-
ketbaltoernooi. Wederom
geschiedde dit door mede-
werking van Sport Tours
International Inc., die rei-
zen organiseert voor sport-
lui. De reizen hebben dub-
bele doeleinden: de sport
beoefenen, naast het genie-
ten van de toeristische
attracties.

De universiteiten Memphis
State, Fairfield, Old Domi-
nion en Bradley hebben op
de aangeboden reis gere-
geerd en spelen vrijdag, zater-
dag en zondag in de Sporthal
te Sta Cruz. De ploegen zul-
len echter alleen tegen elk-
ander kunnen uitkomen, door-
dat ze aan restricties - opge-
legd door NCAA (Ameri-
kaanse bond) - zijn gebon-
den. Volgens de NCAA-
regels is maar een bepaald
aantal internationale wed-

van haar studie, dat M.A.
Werleman aan de voorzitter
van de Staten zond, niet bij
de Statenleden terecht is geko-
men. Onze fractie heeft begre-
pen, dat de studie werd
gemaakt in samenwerking
met experts van het Aruba-

huis. Wij betreuren het ten
zeerste dat in tegenstelling
tot uw gewoonte u dit stuk
niet aan de Staten heeft door-
gegeven. Wij verzoeken u
alsnog dit stuk spoedig aan
de Statenleden te zenden'.
Tot zover de brief.

Vijf doden bij brand Rotterdam

ROTTERDAM — Door een
brand in een etagewoning
in de Rotterdamse Gras-
straat zijn in de nacht
van woensdag op donder-
dag vijf mensen om het
leven gekomen. In de
woning woonde een gezin
van Turkse afkomst. De
vrouw en haar drie kin-
deren en een broer van
haar echtgenoot kwamen
om het leven. De vader
van het gezin wist zich
via de dakgoot in veilig-
heid te brengen.

De omgekomen vrouw is de
38-jarige K. Sahin. Zij had
twee dochters van 16 en 19
jaar en een zoon van 11
jaar. Tevens kwam om het
leven de 22-jarige broer van
haar 41-jarige echtgenoot D.
Kondou. Deze laatste was dus

de enige die de brand over-
leefde. Deze gegevens ver-
strekke de Rotterdamse poli-
tie donderdagmorgen. Over
de oorzaak van de brand tast
de brandweer nog in het
duister.

De melding van de uitslaande
brand kwam 's nachts kort
na één uur. De brandweer
rukte met groot materieel
uit, maar het duurde toch
nog een uur voordat men de
brand geheel onder controle
had. Het getroffen gezin
bewoonde de tweede etage,
die geheel uitbrandde, even-
als de daarboven gelegen zo-
deretage. De omliggende
woningen werden door de
brand niet beschadigd. Zij
liepen hooguit rook- en water-
schade op.

Libregts blijft

baas bij WK

ZEIST — Bondscoach
Thijs Libregts blijft de eind-
verantwoordelijkheid houden
gedurende de eindronde
om de wereldtitel voet-
bal, die volgend jaar
zomer in Italië wordt
gehouden. Rinus Michels,
die de technische zaken
in het bestuur betaald voet-
bal van de KNVB onder
zijn beheer heeft, zal
Libregts indien nodig van
advies dienen. Nol de Rui-
ter zal als assistent van
Libregts fungeren.

Tijdens een persbijeenkomst
op het KNVB-centrum in Zei-
st bleek, dat er geen sprake
van is geweest dat Michels
de 'baas' in Italië zou wor-
den. 'In principe bemoei ik
me ook niet met de samen-
stelling van het elftal. Alleen
als Libregts mijn raad
vraagt zal ik als klankbord
fungeren. Meer niet. Dit is
de enige manier waarop ik
wil werken'.
Bekend werd voorts, dat ook
de spelersraad van Oranje
zich met deze werkwijze
akkoord heeft verklaard. Die
raad komt vrijdag overigens
nog wel bijeen, maar zal zich
uitsluitend met commerciële
zaken bezighouden.

Geerman Contractors erkent vakbond FTA

ORANJESTAD — Het per-
soneel van Geerman and
Sons Contractors, dat
werkt bij de in aanbouw
zijnde Mill Condomi-
niums nabij de Olde

Molen, legden gistermid-
dag het werk neer. Zij
wenste erkenning van de
FTA als hun vakbond. In
eerste instantie wenste
directie Geerman hierop
niet in te gaan met het
excuus dat men plannen
heeft zich aan te sluiten
bij het WAB, waardoor
het personeel dan onder
het cao, dat de WAB met de
FTA heeft gesloten, zal
vallen.

Het personeel wilde daar-
van niet horen, was niet
bereid te wachten en wilde
zonder uitstel erkenning van
de FTA. Uiteindelijk besloot
de directie de FTA te erken-
nen. Morgen gaat men aan
tafel met de FTA om een
protocol te tekenen. Mede
oorzaak, dat het personeel
niet wilde wachten, is dat de
lonen die aan hem betaald
worden, lager liggen dan die
volgens het WAB-cao.

In augustus van dit jaar
hield de FTA een referen-
dum bij dit aannemersbe-
drijf en verloor erkenning
met slechts één stem ver-
schil. Adelita Tromp, die An-
selmo Pontilius vervangt, die
een vakbondcongres in Vene-
zuela bijwoont, vertelde dat
onder meer gesproken zal
moeten worden over lonen
en zaken betreffende veilig-
heid op het werk.

De werknemers hebben in
afwachting van de bespre-
kingen het werk vanmorgen
hervat.

Tentoonstelling memoreert Betico



■ **ORANJESTAD** — In de Nationale Bibliotheek te Oranjestad en San Nicolas werd een tentoonstelling geopend om de derde sterfdag van Betico Croes te herdenken. Foto: premier Nelson Oduber bekiijkt de tentoonstelling na deze geopend te hebben.

Schilders gezocht

TANKI LEENDERT — Het Buurtcentrum Tanki Leendert heeft geruime tijd gewerkt aan de aanleg van haar sportbanen. Vele vrijwilligers boden de helpende hand ondanks dat het weer niet altijd meewerkte. Het is nu zover dat de banen afgewerkt en de muren van de omheining geveerd moeten worden. Daarom doet het bestuur een beroep op vrijwilligers om zaterdag te komen verven, zodat voor eind van het jaar de banen in gebruik kunnen worden genomen. Zij die willen helpen kunnen contact opnemen met Tanki Leendert (tel.: 22411) of de Oranjestad-club (tel.: 25037). Zaterdagmiddag om drie uur wordt met verven begonnen.



DRUIVENSTRAAT 8
DAKOTA - naast BMA
TEL.: 23194

PETFALIM ARUBA N.V.

Voor onderhoud
van Uw woning
of
bedrijfsgebouw
Vraag vrijblijvende offerte

Gaat U het interieur van Uw huis nog gezelliger inrichten?

Een kleed voor tafel, wand en vloer, handgevochten alle maten, mooie kleuren en designs, pas aangekomen.

ARTISTIC

BOUTIQUE

Grote sortering bij Nassaustraat 25.

Prijzen vanaf f. 248,- 15% korting bij cashbetaling voor alle lokale mensen.

Deze tapijten zijn ook verkrijgbaar bij:

ARTISTIC

BOUTIQUE

— Concorde Hotel
— Seaport Mall.



**Coastal (Aruba)
Refining Company, N.V.**

Tu te personanan cu a

VENA UN FORMULARIO DI APLICACION PA TRABAJO

cu Coastal y cu ainda no a debolbe nan formulario, ta wordu suplica pa haci esaki mas pronto posibel na e siguiente direccionnan:

1. Post Office Box 2150
2. Security Office na entrada principal di Coastal.

AVISO

Cu orguyo nos ta presenta

COCO MORALES

consejera di belleza di e famoso marca

ORLANE

E lo duna consulta gratis ariba
November 21, 22, 23, 24, 25 durante
nos oranan di trabao.

Bo ta cordialmente invita pa
haci uso di e oportunidad aki

ARUBA TRADING COMPANY

Schoolsofthbal

SAN NICOLAS — In het Lago Sportpark werden wedstrijden gespeeld voor het schoolsofthbal, waarvan de uitslagen zijn: Filomena College - St Antonius College 3-2; categorie E: Maarten Luther Kingschool - St Antonius College 4-1.

In het Little League Ballpark behaalde St Antonius College in categorie C een 5-4 overwinning op het Maria College. St Antonius College versloeg Colegio Arubano in de damesafdeling met 15-11. Filomena College won zonder te spelen, omdat Colegio Arubano onvoldoende spelers op het veld bracht.

KUNSTRIJDEN / GELSENKIRCHEN - De Tsjecho-slowaakse kunstrijder Petr Barna heeft bij de mannen het toernooi om de Nations Cup in Gelsenkirchen, waar 45.000 gulden is te verdienen, gewonnen. Barna liet in zijn kür een viervoudige sprong zien. Hij landde na de viervoudige toeloop weliswaar op beide benen, maar reed verder onberispelijk. Zijn belangrijkste rivaal Viktor Petrenko (Sov) kwam twee keer ten val.



SALES DEPARTMENT

is offering a 2-weeks
SALES TRAINING COURSE on
VACATION OWNERSHIP
and **TIME-SHARING**.

If you are interested in a well-paid sales career and attractive incentives we invite you to attend this course.

Excellent opportunities for full-time and or part-time employment.

We welcome all interested candidates for the above course, experience in sales is not required. We invite housewives also to this sales course.

This sales course will start on Monday, November 27, 1989 and will be held from 7 - 9 p.m., Monday thru Friday at the Sales Office of La Quinta Beach Resort.

All interested persons can call 35010 for additional information and registration.

UNIVERSITEIT VAN ARUBA
Faculteit der rechtsgeleerdheid

COLLOQUIUM DOCTUM 1990

Voor het COLLOQUIUM DOCTUM 1990 worden personen, die de leeftijd van 23 jaar hebben bereikt en die ook voldoen aan de toelatingseisen voor de studie in de faculteit der rechtsgeleerdheid, verzocht voor het COLLOQUIUM DOCTUM aan te melden bij het secretariaat van de Universiteit.

Het COLLOQUIUM DOCTUM dat schriftelijk afgenomen wordt in mei 1990 met een herkenningsmogelijkheid in augustus 1990, omvat de volgende vakken:

- Nederlands
- Engels
- Geschiedenis
- naar keuze: Spaans, Economie, Wetkunde of Frans.

Alle informatie over het examen (studie-eisen, programma's en boeken) is opgenomen in het in oktober 1989 herziene COLLOQUIUM DOCTUM reglement, verkrijgbaar bij het secretariaat van de Universiteit, a. trouwplein 4, tel.: 23901.

KONG HING SUPERMARKET

Havenstraat 16 - Oranjestad

KERST CAMPAGNE

begint

vanaf 1 november t/m 31 december 1989

- 1ste prijs: Fls. 700.-
- 2de prijs: Fls. 500.-
- 3de prijs: Fls. 250.-
- 4de prijs en 5de prijs ieder Fls. 100.-
- en nog zeven prijzen van Fls. 50.-
- Al deze prijzen bedragen levensmiddelen.

Bij aankoop van iedere Fls. 25.- ontvangt de klant een ticket om deel te nemen aan deze "GRANDIOZE CAMPAGNE".

Voorts hebben wij pas ontvangen:

Pruimen, rozijnen, parels, cashipete, fruit voor taart, walnoten, gemengde noten, vers, vers...
Essence om taart te maken in alle smaken.
Dranken tegen sterk verlaagde prijzen.
Pommes voor de feestdagen, ham, kalkoen, kip om te braden en roosteren.
Chocolade, beschuit, snacks, cups en borden van plastic en karton, verschillende grootten, verkrijgbaar bij:

KONG HING SUPERMARKET

Parkeerplaats naast de supermarkt en achter in de Schelpstraat.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Wilhelminastraat 2 - telefoon 34888

Steervol dineren tijdens een gezellig avondje uit.
Om 18.00 uur a la carte met goed verzorgde rijsttafel.



RESTAURANT ARUBA
Polynesian and Indonesian Dishes
Maak nu reeds reserveringen voor eind van het jaar lunch of dinner met uw personeel, zaken-reliet of gezin.
Tel.: 22131

GOLDEN TULIP ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO

Fandango NIGHTCLUB
The Charles St. Paul Show and
The G.M.T. Band
daily curtain time 10.30 p.m. except Mondays.
Club open from 9.00 p.m. till 2.00 a.m.
Cover charge show-time \$15.00 min. 2 drinks per person
For reservations please call 53555

Gezellige sfeer, goede service vindt U in

Wij verwachten U voor lunch (12.00-3.00), HAPPY HOUR (6.00-7.00) of dinner (18.00-23.00).
Telefoon 22977 of 27833.

CATTLE BARON RESTAURANT

Drive - In:

Today at 8:30

CAR CRASH

"MR. SCARFACE"

action 18 yrs.

STUDIEFINANCIERING

De Directeur Onderwijs Aruba maakt hierbij bekend dat de formulieren voor het aanvragen van een studiefinanciering vanwege de Arubaanse en/of Nederlandse regering voor het studiejaar 1990/1991 verkrijgbaar zijn bij:

**DIRECTIE ONDERWIJS
ONDERAFDELING STUDIEFACILITEITEN
FRANKRIJKSTRAAT 3
EAGLE.**

De formulieren dienen volledig ingevuld uiterlijk op 15 december 1989 persoonlijk en voormeld adres te worden ingeleverd. Na 15 december 1989 ingeleverd, worden niet in behandeling genomen.

R.F.R. Harms
Directeur Onderwijs

AANMELDING STUDENTEN W.O.

De Directeur Onderwijs Aruba maakt hierbij bekend dat de formulieren voor de centrale aanmelding en plaatsing van aanstaande eerstejaarsstudenten wetenschappelijk onderwijs 1990-1991 verkrijgbaar zijn bij de:

**DIRECTIE ONDERWIJS
ONDERAFDELING STUDIEFACILITEITEN
FRANKRIJKSTRAAT 3
EAGLE.**

De formulieren dienen uiterlijk op 15 december 1989 of bovengemeld adres te worden ingeleverd.

R.F.R. Harms
Directeur Onderwijs

JOB OPPORTUNITIES



La Quinta II N.V., an Aruban Corporation, operator of La Quinta Beach Resort and Cattle Baron Restaurant and Developer of La Quinta Beach Resort phase II require the following personnel:

- *Resident Manager
- *Assistant Comptroller
- *Head Cashier
- *Vacation Consultants/Sales Representatives
- *Marketing Representatives (O.P.C.'s)
- *Front office clerk (m/f)
- *Housekeeping attendants (also part-time)
- *Housemen (also part-time)
- *Bellboy.

We are offering a positive and friendly working environment, good salaries and attractive incentives.

Please call 35010 for job interview from:
8 a.m. - 12 noon and 1 - 5 p.m.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur;
dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

ZWEMBAD BENNY LEITO
(RIH)
open van 09.00-11.45/14.00-17.45 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg,
tel.: 79275/79910)
openingsdagen: maandag t/m donderdag
van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag
van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag
vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gele-
genheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Rust & Barjo Janwe)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaak-
elke en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23
jaar.

VOETBAL
(Federahon di Futbôl Veterano Korsou)
19.30 uur Victory Boys Vets vs De Koning
Vets;
21.00 uur Jong Colombia Vets vs Scher-
penheuvel Vets - Sulfianstadion.

Antwerp wint 1-0 Stuttgart houdt verlies beperkt

DEURNE - VFB Stutt-
gart heeft in het toernooi
om de Uefa-beker de neder-
laag in de uit-wedstrijd
tegen FC Antwerp
beperkt weten te houden.

In de Bosuil werd het 1-0.
Het doelpunt viel na negen
minuten en werd gemaakt
door Lehnhoff, een in Belgi-
sche dienst spelende West-
duitsers.

Stuttgart, geschrokken
van de nederlaag (2-4) van
zaterdag in de Bundesliga
tegen het beperkte Homburg,
werd verder niet veel in de
problemen gebracht. De
ploeg van Haan, vorig jaar in
dit toernooi verliezend fina-
list tegen Napoli, ontsnapte
alleen halverwege de tweede
helft aan een grotere achter-
stand. Czerniatinsky, de oud-
international die dit seizoen
nog nauwelijks in actie
kwam, kopte in riante posi-
tie de bal net naast het doel
van Immel.

Ook de Nederlander
Frans van Rooy was een keer
gevaarlijk. Als gebruikelijk
met een schot van zijn lin-
kervoet. Immel liet zich niet
verrassen. Stuttgart, dat eer-
der Feyenoord uitschakelde,
had bovendien het geluk dat
de gevaarlijkste aanval-
der van de thuisclub, Claesen,
ontbrak. De international
was geschorst.

Napoli in eigen stadion verslagen: 2-3 Werder Bremen in laatste minuut langs Uefa Cup-houder

DEN HAAG - De groot-
ste sensatie in de derde
ronde van de strijd om de
Uefa-beker in het Europa
Cup II-toernooi is de
halve uitschakeling van
Napoli door Werder Bre-
men in Italië nog wel. Wat
VFB Stuttgart en Bayern
München vorig jaar nalie-
ten, deed Werder Bremen
wel: winnen (2-3).

Behalve het gelijkspel van
Auxerre in Pyreus tegen Olym-
piakos (1-1), wonnen alle thui-
spelende ploegen, zij het niet
met echt vertrouwen
gevende cijfers voor de
return over: veertien dagen.
Napoli, dat vorig jaar met
het binnenhalen van de
Europa Cup III, in de prij-
zenkast voor het eerst een
Europese beker kon neerzet-
ten, zag zich allereerst geplaas-
t tegenover een 0-2 achter-
stand. Het verrassend op de
aanval spelende Werder zag
zijn moed beloond in de 41e
minuut. Frank Neubarth
opende de score, alhoewel
zijn schot houdbaar leek en
in de eerste minuut na rust
vergrootte de Westduitsers
via een kopbal van Riedle de
voersprong.

MARADONA BRILJANT
Dankzij de beide Braziliaanse
werknemers en een briljant
spelende Maradona, die vol-
gepompt was met pijnstillers
voor zijn rug, werd de ach-
terstand ongedaan gemaakt.
Alemo halveerde de achter-
stand vijf minuten na de
tweede Westduitse treffer.
Careca bracht weer hoop in
de harten van de Napolita-

Selectietraining "verduisterd" Basketbal-ploeg Oranje wijkt voor Beatles-film

WROCLAW - It's been a
hard day's night. Voor de
Beatles en de Nederlandse
basketbalploeg in Wroclaw,
Polen.

De ploeg van coach Harre-
wijn werd maandagavond tij-
dens de eerste training in de
Hala Ludowa in het pikke-
donker gezet voor de antieke
zwart-witfilm van de Beat-
les.

Na een reis van zevene-
neenhalf uur arriveerde de
nationale ploeg tegen vijf
uur in Wroclaw. Harrewijn
stuurdde zijn mannen om
zeven uur de vloer op van de
speelzaal in de Hala
Ludowa, het multifunctioneel
centrum annex amfiteater
van Wroclaw, waar basket-
balwedstrijden worden afge-
wisseld met vlooiemarkten,
popconcerten, kerkdiensten
en films. Harrewijn had voor
zijn ploeg een pittige trai-
ning van twee uur in petto.

Tegen half negen werden
de Polen in de Hala knap
nervuus. Assistent-coach
Heger, van origine een
Tsjech die in het Pools kan
communiceren, werd te ver-
staan gegeven dat de trai-
ning onmiddellijk moest wor-
den beëindigd. Er stonden
buiten duizenden mensen bij
vijf graden onder nul te wach-
ten voor de film van The
Beatles. Harrewijn had er
geen boodschap aan, dacht
aan een truc en liet zijn
mannen doorspelen.

De Polen reageerden onver-
biddelijk. De deuren werden
geopend, waardoor de film-
liefhebbers de zaal binnen-
stroomden. Die stelden niet
bijzonder prijs op de aanwe-
zigheid van de Nederlandse
basketballers en lieten een
snerpend fluitconcert los op
de spelers. Kort daarna wer-
den de zaallichten zonder
voorafgaande waarschuwing
gedoofd.

De nog ballende spelers
moesten in het donker op de
tast op zoek naar de trai-
ningspakken, handdoeken,
tassen en verfrissingen. Intus-
sen begon boven hun hoof-
den - tijd is tijd - de speel-
film. Het incident had een
vrolijk einde. Luid meezin-
gend verlieten de spelers na
hun grabbeltocht over de
vloer onder applaus van het
publiek de Hala Ludowa.

De hal is voor de wedstrijd
van woensdagavond uitver-
kocht. Dat betekent dat er
5000 man op de tribune zul-
len zitten voor de eerste kwa-
licatiewedstrijd voor de eind-
ronde van de Europese titel-
strijd in 1991. De Poolse
ploeg arriveerde eveneens
maandag in Wroclaw. Een
dag eerder was de selectie
teruggekeerd van een drie-
weekse toernooi door de Ve-
renigde Staten. Daar speelde
het acht wedstrijden, won er
twee, verloor er drie met
normale cijfers en werd drie
keer geveegd.

PLAN PSV, REAL MADRID EN AC MILAN NIET HAALBAAR Kleinere clubs worden door Uefa beschermd

Uefa niet enthousiast over nieuwe opzet EC-toernooien

ZUERICH - Het plan van PSV, Real Madrid en AC
Milan voor een andere opzet voor de strijd om de
Europese bekert stuit op weerstand van de voorzitter
van de Europese voetbalunie (Uefa). Jacques Georges,
maakte dinsdag, voor het dagelijks bestuur van de
Uefa zich met deze zaak zou bezig houden, bekend dat
de gedachten van de grote clubs niet aantrekkelijk
waren voor de kleinere clubs van het continent.

De vooraanstaande verenig-
ingen willen een indeling in
acht groepen van vier voor
het toernooi van zowel de
landskampioenen als beker-
winnaars, mede om een vroeg-
tijdige uitschakeling door een
ongelukkige loting te voorko-
men. De acht winnaars zou-
den dan van de kwartfinales
verder moeten gaan volgens
het afval-systeem.

Georges verklaarde dat het
niet goed zou zijn af te stap-
pen van het beker-systeem,
dat het publiek sterk aan-
sprekt. 'Zeker niet', voegde
hij er aan toe, 'omdat de kans
bestaat dat er in de groepen
talrijke minder aantrekke-
lijke wedstrijden zouden moe-
ten worden gespeeld.'

Volgens de voorzitter is
het ook zijn taak de kleinere
verenigingen te beschermen.
Hij achtte het echter niet
onmogelijk dat binnen
enkele jaren een ander sys-
teem van plaatsing gehan-

teerd zou worden.

Tbt nu toe worden de ver-
enigingen geplaatst die in de
laatste vijf seizoenen de
halve finales hebben bereikt
in een van de drie Europese
toernooien.

BESTUDEREN

Het organisatie-comité voor
de Europese toernooien zal
de zaak eerst moeten bestu-
deren. Indien er in groepen
moet worden gespeeld, bete-
kent dat dat er ruimte moet
worden gevonden voor twee
keer zoveel duels. In de hui-
dige opzet moeten in de toer-
nooien om de EC I en II 48
wedstrijden worden
gespeeld om de 32 clubs
terug te brengen tot de acht
kwart-finalisten. Een derge-
lijke wijziging heeft conse-
quenties voor de nationale
competities, waar wij ook

rekening mee hebben te hou-
den.

In zijn vergadering van
dinsdagavond heeft het Uefa-
bestuur de plannen tot een
eventuele wijziging overge-
geven aan de organisatie-
commissie voor de Europese
beker-toernooien.

Uefa-penningmeester Jo
van Marle achtte een voor-
stel tot bepaalde wijzigingen
zeer wel mogelijk. 'Maar',
stelde de Nederlander, 'dat
kunnen er verschillende
zijn. Een indeling in groepen
is er een van. Een verande-
ring van het plaatsingssys-
teem, bijvoorbeeld ook voor
de tweede ronde, is een and-
er.'

'Het Uefa-bestuur wil zeker
niet star vasthouden aan wat
jaren lang geweest is. Er is
best reden te kijken naar
andere mogelijkheden. Aan
het poule-systeem kleven
natuurlijk aanwijsbare bezwa-
ren. Zes wedstrijden spelen
is leuk, maar zeker niet voor
de club die zich na twee
duels al kansloos weet en
toch nog vier keer in het veld
moet komen. Dat kost geld,
door de reizen, maar ook

omdat het publiek nu een-
maal niet komt kijken naar
ploegen die toch al kansloos
zijn.'

'Voor mij als penningmees-
ter betekent het dat er een
financiële regeling getroffen
moet worden. De Europese
voetbalunie draagt bij in de
reiskosten van verenigingen
die in de eerste of tweede
ronde worden uitgeschakeld.
Wij houden namelijk reke-
ning met de zwakkeren. Dat
zal ook in de voorgestelde
andere opzet moeten gebeu-
ren.'

'Het is te verwachten dat
er dan met een ander perce-
tage van recette, dat naar de
Uefa vloeit, gerekend moet
worden. Simpel gezegd: het
geld zal bij de sterkere clubs
vandaan moeten komen. Die
krijgen dus niet alleen meer
wedstrijden, maar ook meer
kosten, want de Uefa kan
alleen meer uitkeren, wan-
neer er ook meer binnen-
komt. Als penningmeester
krijg ik dat probleem echter
pas op mijn bord, wanneer
de commissie voor de toer-
nooien besluit tot een wezen-
lijke andere opzet.'

Ronald Koeman over mogelijkheden bij Barcelona:

"Ik kan ze er niet vanaf de middenlijn inschieten"

BARCELONA - Soms
denkt Ronald Koeman
met weemoed terug aan
Nederland. Als hij op zon-
dagavond op de televisie
de doelpunten van de
vaderlandse competitie
ziet, wenst hij in Spanje
ook zo in de belangstel-
ling te worden gebracht.
Het voorlopige dilemma
van het 'Kanon' is in één
uitspraak samen te vat-
ten: 'Ik kan ze er niet
vanaf de middenlijn
inschieten.'

Pas eenmaal scoorde hij
bij Barcelona van afstand.
Koeman zou het prachtig vin-
den, als hij vandaag de ban
definitief breekt. Thuis, voor
de Super Cup tegen AC
Milan, met een streep in het
kruis. 'Daar hebben ze me
voor gekocht.'

Hoop is er. 'Het gaat al
beter. De Spanjaarden wil-
len nog te vaak zelf een actie
maken, in plaats van de bal
terug te leggen. Ze moeten
verder leren kijken dan hun
neus lang is. Vergeet trou-
wens niet, dat ik bij Barce-
lona niet zo vooruit gescho-
ven speel als bij PSV.'

Ronald Koeman gaat van-
daag op herhaling. Waar hij
vorig seizoen voor de Super
Cup met PSV een afgang
beleefde tegen KV Mechelen,
wil hij met Barcelona de
beste club van Europa ver-
slaan. 'Pas na de nederlaag
tegen Mechelen beseft ik
wat ik miste, hoe erg dat
verlies was.'

VONK ONTBRAK

Als kampioen van de land-
skampioenen verloor PSV
kansloos de eerste wedstrijd
van Mechelen, de beste bij de
bekerhouders: 0-3. De Super
Cup was verloren. 'De vonk
ontbrak bij ons', kijkt hij
terug. 'We waren verzadigd.
We hadden net alles gewon-
nen. Over de wedstrijd werd
weinig geschreven. Het duel
leefde niet.'

Uitslagen Uefa Cup

DEN HAAG - De uitslagen van de eerste wedstrijd
uit de derde ronde in het Uefa-bekertoernooi zijn:

Napoli (Ita) - Werder Bremen (BRD)	2-3
Juventus (Ita) - Karl Marx Stadt (DDR)	2-1
Fiorentina (Ita) - Dinamo Kiev (Sov)	1-0
Hamburger SV (BRD) - FC Porto (Por)	1-0
Rapid Wien (Oos) - FC Luik (Bel)	1-0
Rode Ster Belgrado (Joe) - 1.FC Köln (BRD)	2-0
Olympiakos Pyreus (Gri) - Auxerre (Fra)	1-1
FC Antwerp (Bel) - VFB Stuttgart (BRD)	1-0

De Dolfijnen naar Santo Domingo



WILLEMSTAD - Vandaag
vertrekt een waterpolo-ploeg
van Zwem- en Waterpolo-
vereniging De Dolfijnen naar
De Dominicaanse Republiek.
Aldaar wordt deelgenomen
aan een door de plaatselijke
vereniging NACO georgani-
seerd toernooi.

Aan dat toernooi nemen,
naar vernomen werd, ook een
drietal andere buitenlandse
ploegen deel. Zo hoopt men
op de komst van een Pana-
mese, Venezolaanse en een
Jamaicaanse afvaardiging.

In februari van dit jaar
was De Dolfijnen ook al in
een zwembad van Santo Do-
mingo actief. Dat toernooi werd
toen door de Curaçaose ploeg
gewonnen. De reis naar het
Eiland van de Merenque
wordt mogelijk gemaakt door
financiële steun van ABC Con-
structions, de extra sportieve
(bouw)sponsor.

Onder leiding van teamma-
nager Meinart Swart gaan
de volgende spelers naar
Santo Domingo:

Ellis Balentina, Maxwell
Brown, Ronald van Doorn,
Joey de Freitas, Willem van
Geest, Joost van der Hoeven,
Kees Hambergen, Hector Hor-
tencia, Johnny Kleinmoedig,
Guiseppe Lo Fo Wong (tevens
coach), Carlos Maldonado,
Junny Oleana en Han Jen-
sink.

Op de foto ontbreekt
slechts teammanager Meinart
Swart.

kwam moeizaam tot stand.

Lutz Wienhold scoorde na
een doelpuntloze eerste helft
in de 68e minuut een 0-1
voorsprong voor de Oostduit-
sers. De Oostduitsers pikte op
het middenveld de bal op en
vertrok alleen naar het doel
van Tacconi. De Italiaanse
doelman kwam zijn doel uit
maar een bekeken boogbal
over de goalie bracht het
stadion in Turijn tot zwij-
gen.

OFFENSIEF

Een heftig offensief van Juven-
tus bracht in de laatste tien
minuten toch nog de gewen-
ste winst. In de 80e minuut
scoorde Schillaci en vier minu-
ten voor tijd was het Pier
Luigi Casiraghi die 2-1 op
het scorebord liet noteren.
De invalver voor Aleinikov
scoorde met het hoofd.

Voor het eerst was er een
grote groep Oostduitsers die
in het buitenland hun favi-
oriete club kon aanmoedigen.
Het bestuur van Juventus
had aan alle Oostduitse sup-
porters gratis toegang tot de
wedstrijd geboden.

Met een afstandsschot van
ruim 14 meter vanaf links
heeft Thomas von Heesen
Hamburger SV in Hamburg
zijn ploeg de winst bezorgd.
De Portugese ploeg FC
Porto, dat in de eerste helft
vanaf het middenveld de wed-
strijd volledig beheerste, kon
al in de tweede minuut van
de tweede helft de heftig
aanvallende Noordduitsers
niet in toom houden. Dankzij
de Portugese doelman Vitor
Baia, voorkwamen de Portu-
gezen verdere schade.

ANDERE ITALIANEN

De andere twee Italiaanse
deelnemers wonnen wel hun
duel. Fiorentina wist het
gevaarlijke Dinamo Kiev in
Florence van zich af te hou-
den. Men had daar wel een
strafschop van Roberto Bag-
gio voor nodig.

Juventus, de derde Ita-
liaanse ploeg die in de Uefa
Cup-strijd nog aanwezig is,
behaalde ook een overwin-
ning. Maar ook deze winst

Smislov ook

in Groningen

GRONINGEN - Oud-
wereldkampioen Smislov
behoort tot de deelnemers
aan het schaaktornooi
van Groningen, dat van
21 tot en met 30 december
wordt gehouden.

De Moskoviet krijgt in de
grootmeestergroep tegenstand
van zijn landgenoot Azmai-
parasjvili, ex-Europees jeugd-
kampioen Hellers uit Zwe-
den, ex-jeugdwereldkam-
pioen Anand uit India, de
Australiër Rogers, de Joego-
slaaf Martinovic, jeugdwe-
reldkampioen Spasov uit Bul-
garije en de Nederlanders
Piket, Kuijff en Brennink-
meijer.

In de open grootmeester-
groep hebben acht grootmees-
ters zich ingeschreven.

Het zijn Miles (Vst), Vla-
dinirov (Sov), Van der Ster-
ren (Ned), Mokry (Tsj), Ermen-
kov (Bul), Velikov (Bul),
Inkirov (Bul) en Kirov (Bul).
Verder zullen onder meer
oud-Nederlands kampioen
Douven en de jeugdwereld-
kampioen tot en met 12 jaar,
de Pool Kaminski, van de
partij zijn.

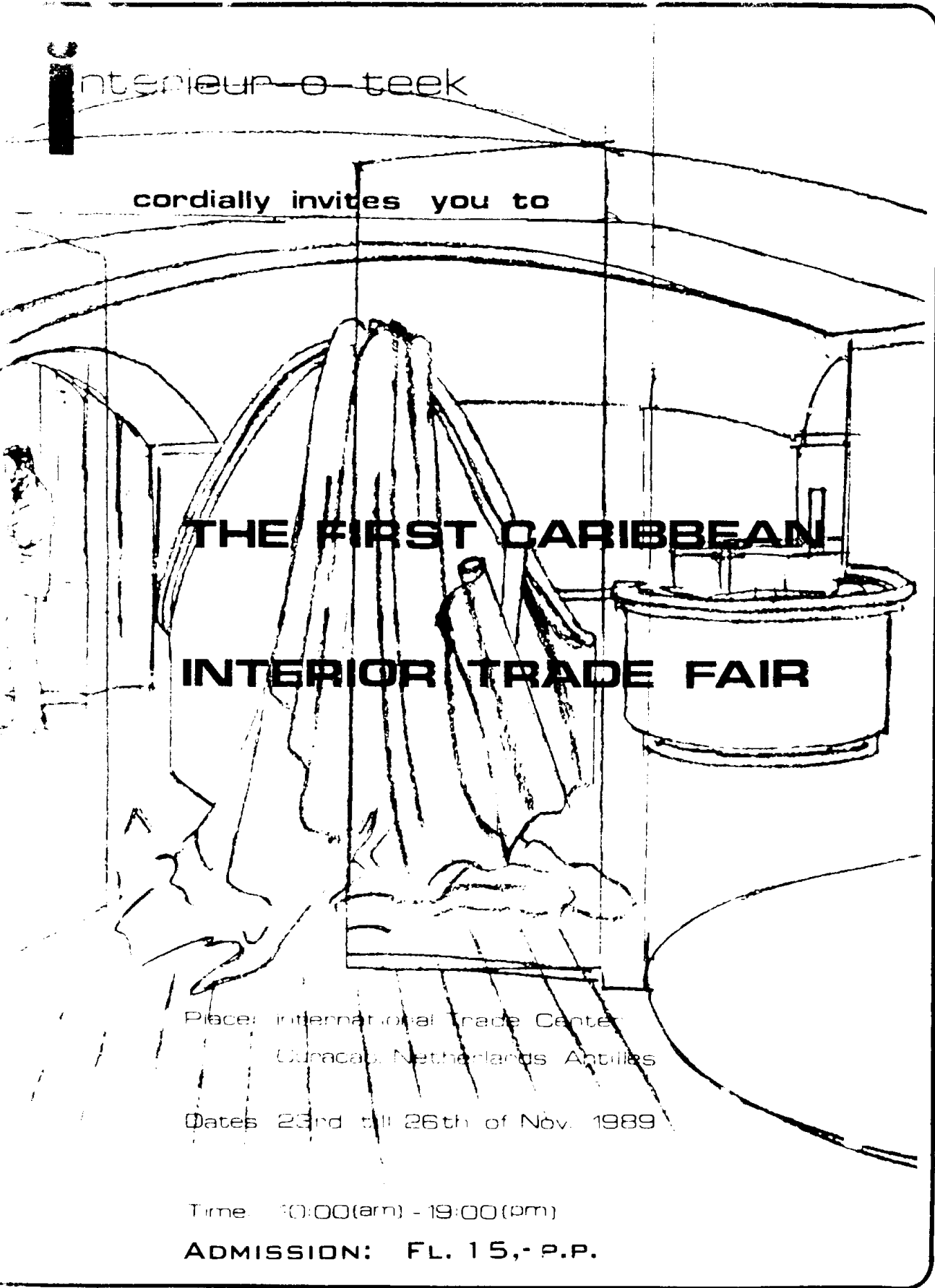
CONCESSIONS

'Cruiff doet nu soms conces-
sies ten gunste van het resul-
taat. Hij stelt in sommige
uitwedstrijden vijf verdedi-
gers op of laat de vleugelspi-
ten wat hangend spelen.
Maar we blijven wel met drie
spitsen spelen.'

Koeman vindt Cruiff ver-
anderd sinds Ajax. Als jonge-
ling maakte hij in Amster-
dam het eerste jaar van
Cruiff-de-coach mee. Hij
heeft zijn ogen goed de kost
gegeven. We begonnen bij
Ajax enorm aanvallend. Mis-
schien wel te. Later dacht hij
ook meer aan het resultaat.'

interieur-e-teek

cordially invites you to



THE FIRST CARIBBEAN INTERIOR TRADE FAIR

Place: International Trade Center
Curacao, Netherlands Antilles

Dates: 23rd till 26th of Nov. 1989

Time: 10:00 (am) - 19:00 (pm)

ADMISSION: FL. 15,- P.P.

FOETBAL / GLASGOW - Het Schotse voetbalbond is uiterst verbolgen gereed op de beslissing van het Ierland de Schotten te laten winnen om Stanley Rous Cup.

De mensen voorzagen moeilijkheden tussen de rivaliserende supporters en nodigen Argentinië en Uruguay uit. "De Schotse voetballers dreigen zo ten onrechte bekend te worden als Engelse hooligans met een kilt aan", zei woordvoerder Patterson.

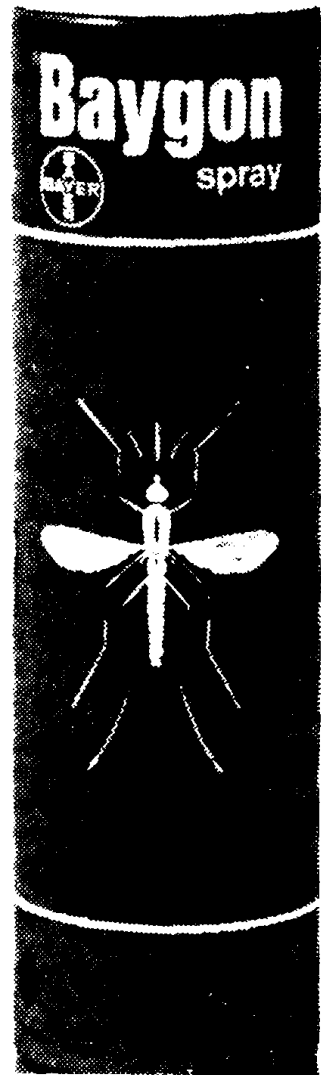
RUGBY / DUBLIN - Het Nieuwzeelandse rugbyteam heeft de testwedstrijd tegen Ierland zaterdag met 23-6 gewonnen. De All Blacks stonden bij rust in het met 53.000 toeschouwers volgepakte stadion aan Lansdowne Road al met 13-6 voor.

DÈ OPLOSSING VOOR ALLE INSEKTEN-PROBLEMEN

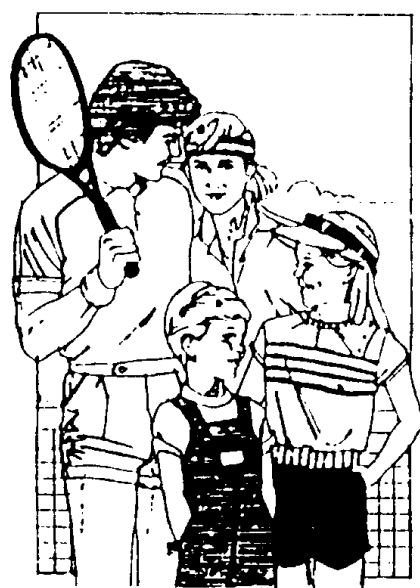
BAYGON



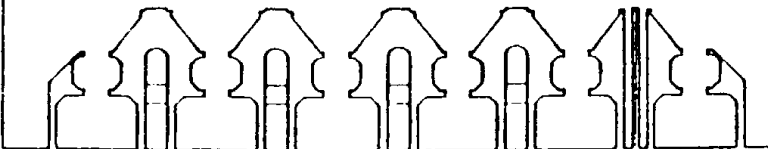
- 1 Tegen kruipende insecten:**
Spuut langs de randen en in kieren voor langdurige werking.
- 2 Tegen vliegende insecten:**
Spuut in de ruimte binnenshuis.



CUTTER



OP DE HUID...
Geen last meer van muggen, wimpiris, pragas of andere stekende insecten.

**GOBIERNU DI KORSOU
BIBLIOTEKA PUBLIKO
BIBLIOBUS**

Direktora di Biblioteka Públiko di Gobiernu di Kòrsou ta partisipá ku Bibliobús ta den Bario di Santa Maria djaweps dia 23 di novèmber 1989 di 4 or pa 7 or djatardi.

*E Direktora menshoná,
Rose Marie de Paula.*

Dept. R.P.



BUGS BUNNY

Fast Food Restaurants N.V.
Dr. Caprilesweg 1 Mahaai Tel: 70092

Ademas di nos
**Eiskrim pa
FLORIN
pa kada
Spareribs dinner
GRATIS**

*** dos pida GALIÑA ***

BALIDO TE KU 30 DI NOVEMBER 1989



**PBC
MACHINES &
SERVICES N.V.**

Available from stock

Atlas Copco **PORTABLE AIR COMPRESSOR XA 85**
2970 x 1520 x 1445 MM; 1015 KG;
85 litre fuel tank.
Complete instrumentation included.
Equipped with electrical safety system.
Long life and low maintenance cost.
Low fuel consumption.

Atlas Copco **STATIONARY PISTON AIR COMPRESSORS**

LE7E: 200 litre fuel tank
220 V / 50 Hz, 102 PSI @ 1500RPM
8.92 L/S, 18.9 CFM.

LE8E: 300 litre fuel tank,
220 V / 50 Hz, 102 PSI @ 1500 RPM
11.7 L/S, 24.8 CFM.
Extremely reliable, economical in operation, easy maintenance.

Atlas Copco **PAVEMENT BREAKERS**
TEX 42 - TEX 32 - TEX 11 - TEX 8.

P.B.C. MACHINES & SERVICES N.V.
Bombardiersweg 2/n Amerikanenkamp
P.O. Box 3951, Tel: 3372 EQUIP NA
Telefax: (599-9) 73718 Phone: 73037-73126.

**GROTE SORTERING
Lingerie**

TRIUMPH	-	Australie
VASSARETTE	-	U.S.A.
BALI	-	U.S.A.
WONDERBRA	-	Canada
LILYETTE	-	Canada
JOCKEY	-	U.S.A.
LITTLE K	-	Spanje
PASSIONATA	-	Frankrijk

**boutique
liska**

Schottegatweg Oost 191A
Tel. 613090-613111

HET OLIECONCERN British Petroleum (BP) heeft besloten tot 560 miljoen pond sterling (1,8 miljard gulden) aan nieuwe investeringen. Er wordt 310 miljoen pond gestoken in de uitbreiding van een bedrijf bij de Schotse stad Edinburgh voor het scheiden van olie en gas uit Noordzee-velden. De rest van het geld is bestemd voor een forse vergroting van de productiecapaciteit van een naburige ethyleenfabriek.

De "finishing-touch" voor Uw kapsel:



**CLAIROL®
final net®**

Een non-aerosol hairmist die Uw kapsel lang in vorm houdt. Omdat FINAL NET geen lak bevat, ziet Uw haar er zacht en natuurlijk, niet plakkerig, uit. FINAL NET... ook ideaal als setting lotion.

Lafar Antillana N.V.
Caracasbaaiweg 38, CURACAO. Tel. 613266

Superior Quality

TDK

Computer Diskettes

DSDD	DSHD
5 1/4"..... 20.-	5 1/4"..... 45.-
3 1/2"..... 45.-	3 1/2"..... 60.-

computer world
Authorized Distributor
ZEELANDIA / CURACAO
TEL: 615866

Verlies aan gewicht bij ons!

ME FIRST! biedt 'n individueel programma aan, dat het oefenen makkelijk, ontspannend en toegankelijk maakt voor allen. Iedereen, van huisvrouw tot directeur, kan deelnemen aan dit medisch goedgekeurd programma, waarbij de unieke ME FIRST! passieve trainingsapparatuur centraal staat. **ONTSPAN** terwijl Uw spieren aan veerkracht winnen; **VERMINDER** van 8-12 centimeters aan omvang per week; **VERLIES** 1-2 kilos per week; **VERMINDER STRESS**; en dit alles zonder fysieke inspanning.

ME FIRST!
Curacao Caribbean Hotel, Tel 627619

Bel ons voor 'n GRATIS PROEFBEHANDELING en begin af te slanken!

UITGEBREIDE VOORRAAD

HOUT

in alle maten
komplete selectie:
gewolmaniseerd,
geschaafd, ruw, siding,
ceiling, etc., etc.

**K 50 YEARS
KOOYMAN**

STA. ROSA-Tel: 671264 STA. MARIA-Tel: 63322 DOMINGUITO-Tel: 613453

Centro Dominguito 'mazzelt' tegen SUBT met gelijkspel

WILLEMSTAD — Centro Dominguito/Triple A heeft zich gisteravond met de grootste moeite staande weten te houden in zijn confrontatie met SUBT/Fatum in het kader van de halve finales van de eredivisiecompetitie. SUBT had dankzij een betere organisatie en coördinatie in alle linies een duidelijke meerderheid maar slaagde er niet in een winst er door te drukken. De beide ploegen speelden zodoende voor de derde maal dit seizoen gelijk (1-1).

De Dominguito-ploeg mag zich wel bijzonder gelukkig prijzen met het resultaat. Daar het meer aan het gebrek aan schotvaardigheid van de SUBT-spitsen te danken heeft dan aan eigen kracht. Centro rommelde maar wat aan; zijn middenveld bestond praktisch niet waardoor SUBT vrij spel had en keer op keer richting Inge-mar Pieterella kon trekken die tot overmaat van ramp niet één van zijn beste avonden had.

SUBT heeft zijn superioriteit echter niet in de cijfers weten uit te drukken ofschoon het zo fortuinlijk was om reeds na drie minuten spel op voorsprong te komen. Het bleef echter daarbij. Het doelpunt werd gescoord door Toy Filomena die gebruik maakte van een misrekening van Inge-mar Pieterella. Hij scoorde rechtstreeks uit een vrije trap op het moment dat Pieterella aanstalten maakte om uit zijn doel te lopen in de veronderstelling dat Filomena de bal voor het doel zou plaatsen. Centro maakte in de

Oudste fabriek Renault dicht

PARIS — De oudste fabriek van het Franse staatsautomobielenconcern Renault wordt in 1992 gesloten, zo heeft Renault dinsdag bekendgemaakt. De in de jaren twintig gebouwde fabriek in Billancourt, gelegen op een eiland in de Seine bij Parijs, geldt als bakermat van de Franse automobiellindustrie en was in het verleden herhaaldelijk een bolwerk van stakers, onder meer tijdens de roerige meidagen van 1968. In 1969 werkten er in de fabriek 22.000 mensen. Nu zijn dat er nog maar 4.000. De productie is verminderd tot 420 auto's per dag.

VOLLEYBAL, NAGOYA — De Cubaanse volleybalsters hebben ongeslagen het toernooi om de wereldbeker veroverd door ook het zevende en laatste duel te winnen. Cuba gunde Zuidkorea geen set: 15-8 15-12 15-4. De Sovjetunie, Olympisch kampioen, werd tweede door Canada met 3-1 te verslaan.



WILLEMSTAD — **Jamaal Hernandez** ontving uit handen van het hoofd van de dienst culturele zaken de stimulansebeker voor de spontane deelname van deze 5-

29ste minuut gelijk dankzij een gelukstreffer van Sharon de Windt die rechtstreeks uit een hoekschop een (Olympische) doelpunt maakte. Keeper Papito Nivillac werd daarbij gehinderd door twee verdedigers die beiden faalden in hun poging de bal weg te koppen.

In de eerste divisie wedstrijd kampioen worden van de voorcompetitie.

Flinke bries, maar teveel stroming Seaquarium Regatta surf- en zeilsucces

WILLEMSTAD — De vierde Seaquarium Regatta heeft successen opgeleverd voor Lars de Kanter (A-klasse surfer), Edwin Rijbroek (B-klasse surfer), Oscar van Erven (catamarans), Wim van der Gulik (sunfishes) en verder voor de 'Yellow Bird' (J-jachten) en de 'Marvin' (cruising klasse).

De weergoden waren de zeilers gedeeltelijk goedgezind, in tegenstelling tot de laatste twee jaar, stond er dit jaar een flinke bries, maar helaas ook heel wat stroming. De surfers konden ook dit jaar de jibe-slalom wel vergeten, maar de twee andere disciplines werden wel gezeild.

Winnaar A-klasse werd Lars de Kanter, terwijl de B-klasse-titel opgeëist werd door Edwin Rijbroek. Oscar van Erven, de benjamin van de Catclub, heeft met fokke-maat Joost vijf van de zes races gewonnen. Eddy Noordstar, die maar niet kon beslissen of het licht of zwaar weer was en daarom afwisselend met broer Robby en vriend Ronald in trapeze hing, verdiende met vier tweede en een eerste plaats zijn tweede plaats. Bij de sunfishes was het 'good old' Wim van der Gulik die met de eer ging strijken in een veld van negen sunfishes.

Deracing-klasse bij de jachten werd vertegenwoordigd door de 'Yellow Bird' van Hubert van Grieken en de 'Coyote' van Duncan Gould. Het feit dat de 'Coyote' slechts met een vierkoppige bemanning zeilde, kan een

strijd verraste Deportivo Sta Rosa tegenstander Canisius Boys met een 3-1 overwinning. Een gevoelige nederlaag voor Canisius Boys omdat het daarmee uitgeschakeld werd voor plaatsing bij de laatste vier. Daarop kunnen thans alleen Eleven Brothers en Hubentut Korsou nog aanspraken op maken.

De halve finales worden vrijdag voortgezet met de ontmoeting tussen Undeba (dat in zijn eerste wedstrijd met 1-3 aan het korste eind trok tegen Sithoc) en Centro. In de eerste divisie zullen Centro Hubenil Mahima en Vesta elkaar bestrijden. De inzet is hierbij de eerste plaats. Vesta kan namelijk met een overwinning alsnog

verklaring zijn voor de grote achterstand die zij had op de 'Yellow Bird'. Het veld kleine jachten, versterkt met de 'Marvin' van Francis O'Connor, was gelukkig heel wat groter. In totaal schreven acht captains in maar door de eerdergenoemde stroming hebben enkelen het voortijdig opgegeven. De 'Marvin', die eigenlijk niet in deze klasse thuishoorde, werd één, gevolgd door de 'Avanti' van Ton van Rijn. Dat er in deze

Schermwedstrijden

WILLEMSTAD — Josje Smits is ongeslagen winnares geworden van het schermtoernooi van het Triniteit College.

Dit toernooi werd afgelopen maandag gehouden in het kader van de scholieren-schermkampioenschappen die door de sectie School-sport van de dienst Onderwijs met medewerking van de Curaçaose Schermbond worden georganiseerd.

De volledige uitslag was als volgt: 1. Josje Smits, 2. Michele Fayad, 3. Luciano van Wilgen, 4. Conrad Cordero, 5. Omar Abdul Hamid, 6. Hensley Martina, 7. Jan Scoop en 8. Curtney Kwidama.

Smits behaalde in de finale een overtuigende 8-3 zege over Fayad.

SETEL N.V. VRAAGT HUIS TE HUUR!

Ons telekommunikatiebedrijf is op zoek naar een **ONGEMEUBELD HUIS** voor de vestiging van één van haar kantoren. Ligging Tera Corá of omgeving, onmiddellijk beschikbaar en minimaal 3 kamers.

Voor verdere informatie gelieve contact op te nemen met onze afdeling Public Relations, telefoon 84222.

TO WHOM IT MAY CONCERN

Our Warehouse at Zeelandia, Kaminda Michigan, as well as our Show-room, Schottegatweg Oost nr. 142,

will be closed on Monday 27th. November for inventory.

Please give your orders in time at our commercial sector - Teleph. nr. 615277.



Gerhard Berger naar McLaren / Honda

Bowlinguitslagen

WILLEMSTAD — In de diverse bowlingleagues werden de vorige week de volgende resultaten behaald:

Gemengde League: Banco di Caribe - Team 7 3-1, Tiburones - NOS 2-2, Telecom - Yudiwen 4-0, Blit-Blit - Pauwels 4-0, Akademia di Komputer - Alf 4-0, Toyota - Kanny 4-0, Love Ice - Ultimo Noticias 3-1, Bello Horizonte - Fatum 3-1. De koplopers van de drie groepen, die in de gemengde league uitkomen, zijn respectievelijk Surprise (13-7), Telecom en Blit-Blit (8-0) en Toyota (14-2).

In de heren-league waren de uitslagen: White Label - The A Team 4-0, RCA - Kort Assurantiën 3-1, Loteria Daou - Odorite 3-1, Repro Curaçao - Roadrunners 4-0, The Strikers - The Army 4-0, Superbowlers - The Apples 3 1/2-1/2. De koplopers in deze league zijn RCA (17-7) en Superbowlers (16 1/2-7 1/2).

De beste series van de week werden gescoord door Joop van Buuren met 710, Eddy Noordstar (644) en Edgar Bakboord (618).

HET WEER

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12.00 uur l.t.:

Overwegend half bewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt met enkele plaatselijke buien en een kleine kans op onweer. Matige af en toe vrij krachtige oostelijke wind (tussen tien en twintig knopen).

De 'tropical wave', die in de loop van vanochtend ten noorden van de Benedenwindse eilanden langstrok, beweegt langzaam in westelijke richting. Onder invloed hiervan zal de aangevoerde lucht voldoende vochtig en onstabiel blijven om in de komende 24 uur enkele plaatselijke buien tot ontwikkeling te doen komen.

office **STVP**

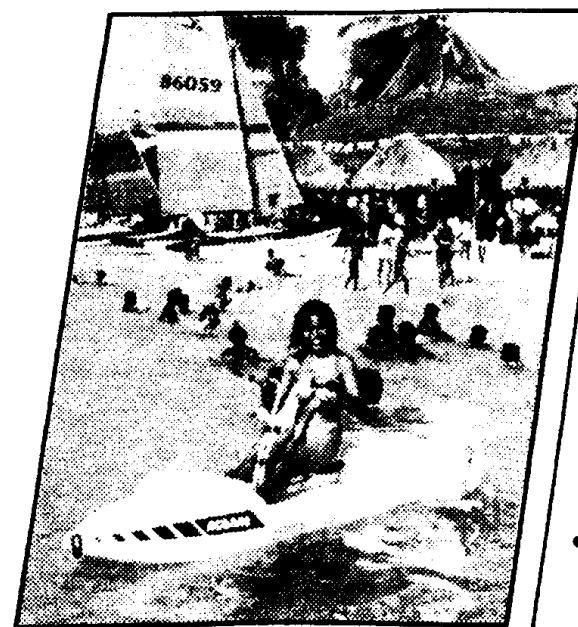
Diskette Headquarters!

BRAND	5 1/4 DSDD	5 1/4 DSHD	3 1/2 DSDD	3 1/2 DSHD
MAXELL	f. 20.-	f. 40.-	f. 38.-	f. 55.-
TDK	f. 15.-	—	f. 38.-	f. 55.-
SONY	f. 19.-	—	f. 40.-	—
DYSAN	f. 25.-	f. 42.-	—	f. 59.-
GOLDSTAR	f. 12.-	f. 30.-	f. 30.-	—
BASF	—	f. 36.-	f. 38.-	—

office **STVP**

Schottegatweg Oost 189

Tel.: 617533 - Fax. 617625



Aquamobil

The New Racer by **ACOMO**

- The perfect combination between training and beach fun-ride on top of the fitness wave.
- No skill required just push and pull.
- Independent from wind or engine power.
- **ACOMO** is transportable on the roof of any car with a total weight of 48 kg.
- **UNIVERSAL-AUTOMAXI** luggage racks available, multipurpose in different sizes and combinations.

ACOMO - CARAIBE
P.O. Box 1074
2501 Biel-Bienne
Switzerland
Tel: 032-232584
Fax: 032-232584

Links en rechts zie je

BARATIOS VAN SCHOENEN

Er is echter **één baratio** die U zeker moet bezoeken:

die van

La Palestina

De Ruyterkade 18

en

Changler

Madurostraat 21

Nieuwe modellen, alle kleuren (ook zwart, wit en lak) Ook "Roots".

Prijzen vanaf **f. 25.-.**

Schoenen van leer. Kom langs!



PHILIPS



AMIGOE SCOREBOARD


Score Bord-Formulier Toto nr.: 6

	1	2	3	4	5	6	7	8
1. H.F.C. — Vitesse:								
2. Roda J.C. — Ajax:								
3. Willem II — Den Haag:								
4. Den Bosch — Sparta:								
5. Groningen — Twente:								
6. Haarlem — M.V.V.:								



Return: 23 november 1989

	1	2	3	4	5	6	7
7. Feyenoord — P.S.V.							
8. Fortuna S. — R.K.C.							
9. Utrecht — Wokefarn							
10. Heerenveen — Grapshap							
11. Eindhoven — Excelsior							
12. Rotterdam Sp. — D.S. '79							




EXCEL

 De beste Olie voor Uw auto

De kenners
kiezen voor

LOGAN

Ongeëvenaard
in kwaliteit
en smaak



Agentschap voor
WIPICO

Kinga Sports
Voor een sportief
Sinterklaasfeest
De allerbeste en beste modellen sport schoenen.
Ook voor leuke kleine cadeaus zoals portemonnees, tusschenkramers, veters, horloges
en van "Kinga Sports".
Koninginnenvaardweg 13 - Bus 1030
Rotterdam (06) 52000000
Koninginnenvaardweg 13 - Bus 1030
Rotterdam (06) 52000000

HOOFDPRIZEN

2 Retour K. J. M. Amsterdam

CHIRAC

- [illegible]

ARMY

- [illegible]


WEEKPRIZEN:

ENTZ00

- [illegible]

Amiga

- [illegible]



enma

carve by

carve verkend!

[illegible]

Use and abuse of the word "core" is a common occurrence in the industry. The word "core" is used to describe a wide variety of products, from the most basic to the most advanced. The word "core" is used to describe a wide variety of products, from the most basic to the most advanced. The word "core" is used to describe a wide variety of products, from the most basic to the most advanced.

Fokkerweg - Promenade

~GRAND OPENING~

~GRAND OPENING~

YOU'RE Invited

Boeiweg nr. 10
Curacao, Neth. Ant.

BONSAI

Geachte klanten.
Wij willen U hierbij met trots uitnodigen voor de officiële opening van ons nieuwe filiaal aan de Fokkerweg no. 46A.
De feestelijkheid zal duren van 5 tot 8 uur waarbij de heer Lio Capriles de opening zal verrichten.
Daarna kunt U onder genot van een drankje en een hapje onze nieuwe winkel en kerstcollectie bekijken.
Wij hopen U als gast te mogen ontvangen a.s. vrijdag 24 november.
Tot ziens.
Jeanine en Roy Greijmans.

Queen's Bijoux

de "juwelierszaak" gespecialiseerd in
fantasie juwelen
van het beroemde italiaanse huis

KALO

ook hebben wij allerlei bijoux in verschillende prijsklassen voor kado's, etc.

400 soorten kralen in allerlei kleuren en onderdelen voor het maken/reparkeren van uw sieraden.

horloges/klokken/ van het wereldbekende merk

JUNGHANS

wij nodigen u allen van harte uit om eens een kijkje bij ons in de zaak te komen nemen.

tot ziens.

CELESTE

Vanaf a.s. vrijdag 24 nov. 1989
zijn wij:

ART BELA

geopend.

Kom ook eens een kijkje nemen in onze kunst en geschenken zaak.

Voorlopig regering in Griekenland

ATHENE - De leiders van de grootste drie partijen in Griekenland hebben gisteren overeenstemming bereikt over de vorming van een regering van nationale eenheid. De conservatieven, socialisten en communisten zullen tot half april een regering steunen, zo deelde de leider van de conservatieve partij Nieuwe Democratie, op een persconferentie mee.

Begin volgend jaar zullen de Grieken opnieuw naar de stembus moeten om een nieuw parlement te kiezen, de derde maal in nog geen jaar tijd. Gehoopt wordt dat er dan een uitslag uit de bus komt, die een werkbare situatie oplevert en uitzicht geeft op de vorming van een regering met een langere levensduur.

Unilever groter in Turkije

ROTTERDAM - Unilever heeft in Turkije een belang van 58 procent verworven in Ayman As, een producent van Margarine, Vanaspati, Bakkersvetten en Zonnebloemolie. Het belang is gekocht van de industriële groep Kok Holding, aldus Unilever.

De Turkse markt voor eetbare oliën en vetten is met 855.000 ton per jaar groot en groeit ook nog voortdurend met ongeveer twee procent per jaar. Voor Unilever Turkije betekent de acquisitie uitbreiding van het marktaandeel, extra productiecapaciteit en een stevige entree op de consu-

Toenemende druk op Zuidafrika openbaar onderzoek doodseskaders

JOHANNESBURG - In Zuidafrika komt president Frederick de Klerk onder toenemende druk te staan om een onafhankelijk justitieel onderzoek in te stellen naar de beschuldigingen dat doodseskaders van de politie anti-apartheidsactivisten in Zuidafrika en het buitenland hebben vermoord.

De pogingen van de regering om de zaak af te doen door interne naspeuringen te laten verrichten door een politie-officier en een openbare aanklager zijn deze week eensgezind door advocaten, parlementariërs van de oppositie en kranten van elke politieke kleur verworpen. Zij staan erop dat de Klerk een onafhankelijk openbaar onderzoek instelt onder leiding van een rechter van de Hoge Raad, met de bevoegdheid hoge politiefunctarissen als getuigen op te roepen in een openbare rechtszitting.

'Het huidige onderzoek wordt gedaan door de beschuldigenden, namelijk de politie. Zij ondervroegen zichzelf', aldus Brian Currin, lid van de advocaten voor de mensenrechten. De roep om een onafhankelijke studie naar het bestaan van de doodseskaders nam toe nadat de ex-politiekapitein Johannes Coetzee in een krante-interview vrijdag stelde dat hij van 1980 tot 1982 een doodseskader leidde.

Coetzee ontvluchtte Zuidafrika na zijn bekentenis waarin hij onder meer zei dat zijn moordeenheid in 1981 mensenrechtenadvocaat Griffiths Mxenge vermoordde. Coetzee's verklaring wordt ondersteund door twee voormalige politieagenten die eerder bekendden dat zij betrokken waren bij de moord op Mxenge. Tegen het Afrikaans-talige vrije weekblad zei Coetzee: 'Ik kende de diepste geheimen van de eenheid, die boven de wet stond'. Hij vertelde ook dat hij te maken had met de moord op journaliste Ruth First, die gedood werd toen een aan haar gericht bombrief ontplofte.

VOEDSEL

De politie spreekt de beschuldigingen tegen maar de aantijgingen geven nieuw voedsel aan de al langer bestaande verdenkingen dat de Zuidafrikaanse regering haar goedkeuring gaf of in ieder geval oogluikend toestond dat de afgelopen tien jaar zestig politieke activisten in eigen land werden vermoord. De politie heeft geen van de aanslagen opgelost.

Er zijn ook tegenstanders van Pretoria omgebracht in het buitenland. Onder wie de vertegenwoordiger van het African National Congress (ANC) Dulcie September in 1988 in Parijs. Juist in deze

zaak van de doodseskaders heeft een justitieel onderzoek nut.

RAPPORT

De Klerk heeft vorige week minister Adriaan Vlok van Wet en Orde gevraagd om een gedetailleerd rapport over de moordeenheden, maar volgens kritici is dit absoluut onvoldoende. 'Dat de regering het nu onder het tapijt probeert te vegen is niet alleen plichtsverzuim, maar mogelijk zelfs medeplichtigheid aan moord', schreef de Zuidafrikaanse krant 'Business Day' in een redactioneel commentaar.

'Ik ben overtuigd dat er meer over andere doodseskaders naar boven komt als er meer bekend wordt van het eskader waarvan Coetzee zegt lid te zijn geweest', zo zei Max Coleman, prominent lid van de Zuidafrikaanse mensenrechtencommissie. 'De vraag is nu: Hoe hoog in de politiehierarchie zijn mensen betrokken bij deze eskaders.'

BERN - De Zwitsers mogen zich zondag in een referendum uitspreken over het voortbestaan van het leger. Volgens de opiniepeilingen hoeven de militairen niet bang te zijn voor de uitslag want een ruime meerderheid zal "neen" zeggen op de vraag of men voor "een Zwitserland zonder leger" is. Ruim een kwart zou wel voor afschaffing van het leger zijn.

Wat de uitslag ook wordt, het debat heeft heel wat losgemaakt. Het begon allemaal drie jaar geleden met een handjevol pacifisten dat een referendum wilde over het voortbestaan van het leger. In politiek Zwit-



Poolse Miss World

HONG KONG - Miss Polen Aneta Kreglicka is in Hong Kong uitgeroepen tot Miss World 1989. De 24-jarige schoonheid is boekhoudster.

Opvallend was, dat Aneta de uitverkiezing en kroning in een welhaast serene gemoedsrust onderging, en geen traan hoefde weg te pinken of vreugdekreetjes hoefde te slaken.

ALGEMEEN / FRANKFURT - Willi Daume is in Frankfurt herkozen als voorzitter van het Westduits Olympisch Comité. De 76-jarige praeses kreeg 107 van de 123 stemmen. Volgens de Westduitse sportpers gaat Daume zich de komende ambtsperiode van vier jaar ondermeer inzetten voor de kandidatuur van Berlijn voor de Olympische Spelen van 2004.

Referendum: Legerloos Zwitserland

serland stuitte hun idee op twijfel en zelfs minachting, maar toch kregen de initiatiefnemers ruimschoots de vereiste honderdduizend handtekeningen om de vraag op nationaal niveau aan de orde te kunnen stellen.

DEBAT

De Zwitsers die de afgelopen maanden niets hebben gezien of gehoord van het debat over een legerloos Zwitserland zijn op de vinger van een hand te tellen. De televisie zond debatten uit, de kranten

stonden bol van de commentaren en ingezonden brieven, en op vele plaatsen werden discussies gevoerd over het voor en tegen van het leger, over de Zwitserse neutraliteit, de export van wapens etcetera.

'Een oorlog in Europa is tegenwoordig tamelijk onwaarschijnlijk want geweld als middel een conflict te regelen heeft voor rechtsstaten zijn rol verloren', aldus Andreas Gros, een van de initiatiefnemers van het referendum. Een leger van een klein

land is niet zo belangrijk, vindt Gros en afschaffing zou betekenen dat er jaarlijks elf miljard Zwitserse Frank (14 miljard gulden) die nu naar het leger gaat besteed zou kunnen worden aan vredesbeleid.

VERZWAKT

De regering en het parlement zijn tegen afschaffing en hebben duidelijk aan de kiezer laten weten dat de staat aanzienlijk verzwakt zou worden in "vitale sectoren" en dat het land niet meer aan zijn verplichtingen aangaande de neutraliteit zou kunnen voldoen wanneer het leger afgeschaft zou worden.

Open stranden

Waarom? Het bestuurscollege van Curaçao heeft studenten besloten om alle stranden open te stellen voor alle recreatiezoekenden, zowel lokale als buitenlandse toeristen. Ook werd aangekondigd, dat er alle stranden zullen worden aangelegd. Het BC deed de mededelingen tijdens een openbare vergadering van de raad.

Als de trajecten zullen voortvloeien uit een aanvankelijk zijn voor de bevolking van de bevolking, zal de gedeputeerde onder welke portefeuille het beheer over de overheidseigendommen en dus ook de stranden valt. Hij sprak daarbij over een plan dat binnenkort zal worden gebroederlijk gebruikt voor gebruik zullen worden deze recreatie-ten en dat hierdoor de recreatie en openheid van de lokalen naar de toestand toe een grote stap in de ontwikkeling te zien zullen zijn. De tijd is gekomen om het beleid in deze om te buigen. Het HC heeft besloten om dat zo snel mogelijk te doen. Uiteindelijk wil de toestand in het algemeen ook de lokale bevolking betreffen. Hij heeft echt behoefte aan geschiedenis, zei de gedeputeerde later in een interview.

BIJZONDERHEDEN

Reeds eerder dit jaar kon-
digde het Bestuurscollege in
een besloten vergadering van
de Centrale Commissie aan
dat de hervormingen met
betrekking tot de openbaar-
heidsstranden zou door-
lopen, zonder echter ver-
voorzonderheden bekend
te maken.

De afschaffing van
de afsluiting op de stranden
is inmiddels in en valt
te verwachten. Het is toeristisch hoog-
gezien dat over een paar
weken begint. De afgelopen
jaren nam de ontevreden-
heid over het strandenbeleid
van het BC geleidelijk toe.

IMPLICATIONS

Volgens de gedeputeerde zal het nieuwe beleid ingevoerd worden met zorgvuldige afstemming van de implementatie in zijn stap'. Het BC heeft erop toegezegd dat het verleg voeren met de belangengroepen en de gemeenten van het nieuwe beleid. Hij verwacht misstanden in de eerste maanden hiervoor enige extra druk te zetten op de handtekening als volgt volgens hem om het weer afnemen. Het is een ander geval de bedoeling van de termijn begon- den met de aan-

leg van nieuwe kunstmatige stranden en verbetering van een paar verwaarloosde stranden waardoor een eventuele drukte gespreid zal worden over meerdere stranden. De nieuwe stranden zullen kwalitatief niet onder doen bij de bestaande hotelstranden, aldus de gedeputeerde.

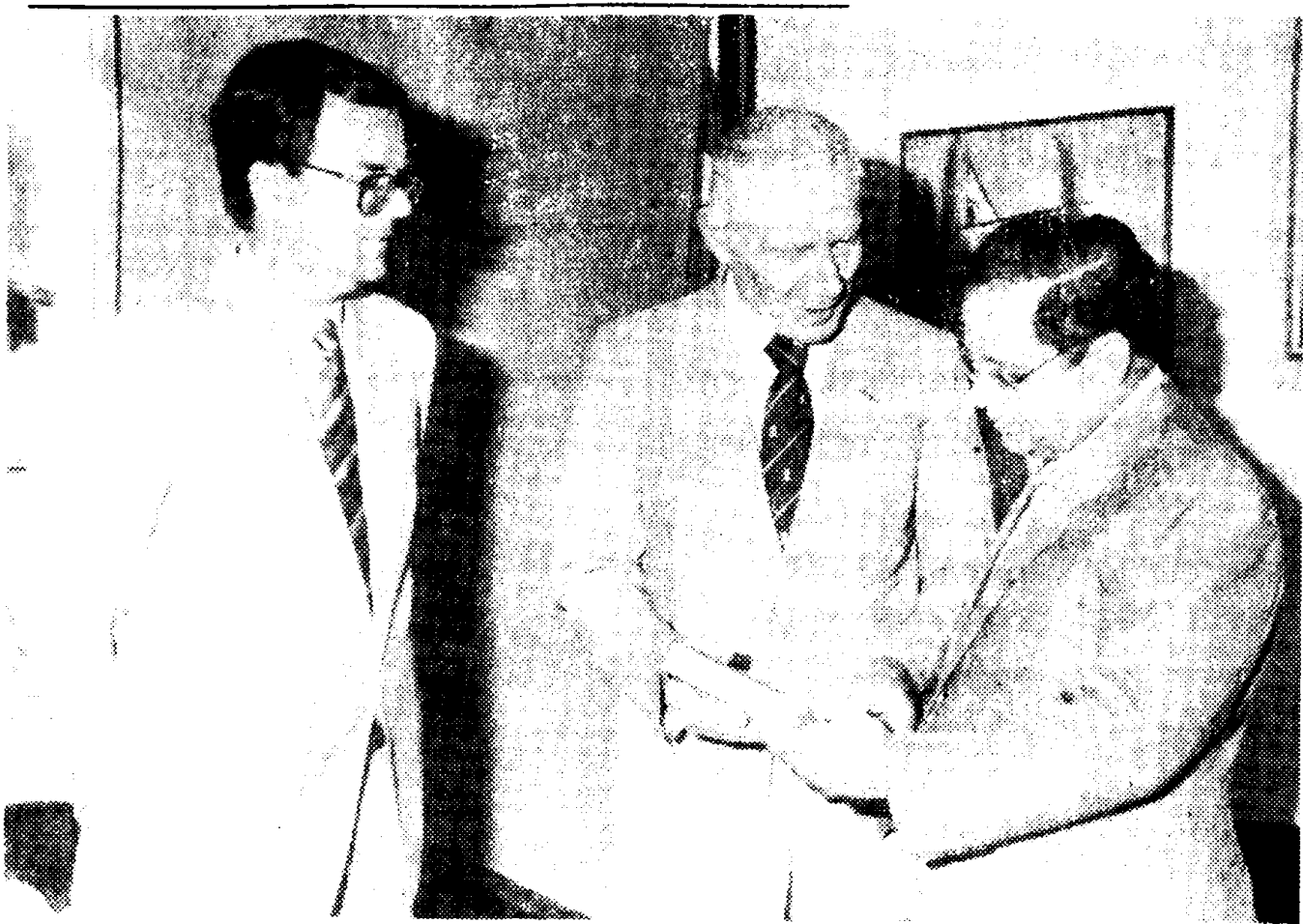
Dit fictieve persbericht werd geïnspireerd door een artikel in de Amigoe van afgelopen vrijdag 17 november dat ging over de afschaffing van rassenscheiding op de Zuidafrikaanse stranden. Hiermee wordt niet bedoeld de suggestie te wekken dat op bepaalde Curaçaose stranden 'apartheidachtige' toestanden zouden heersen. Wel hoopt de schrijver dat dit 'persbericht' tot nadenken zal stemmen en dat spoedig een echt persbericht van dergelijke strekking - dat bovendien gaat over de Curaçaose stranden - in onze kranten zal verschijnen.

Naam en adres van de
schrijver zijn de redactie
bekend.

Fraude bij Jaarbeurs

UTRECHT - De directie van de Koninklijke Nederlandse Jaarbeurs in Utrecht heeft vijftien bewakers voor ontslag voorgedragen vanwege fraude met parkeergeld. De vijftien bewakers hebben maanden lang een onbekende hoeveelheid parkeergeld in eigen zak gestoken, zo heeft een woordvoerder van de Jaarbeurs gisteren meegedeeld.

De fraude kwam rond de zomer aan het licht. Door het inzetten van externe bewakers bleek dat de Jaarbeursbewakers een deel van het door beursbezoekers afgedragen parkeergeld in eigen zak staken. De woordvoerder zegt geen idee te hebben welk bedrag er met de fraude is gemoeid. "Na de ontdekking hebben we niet verder gezocht. Het gaat om het principe". De Jaarbeursdirectie doet geen aangifte bij de politie.



Eerste Rotary-wheel voor Edgar Palm

DE ROTARY CLUB Curacao heeft besloten een nieuw eerbewijs (award) in te stellen, het Rotary-wiel, dat elk jaar zal worden uitgereikt ter ere en ter aanmoediging van iemand in onze gemeenschap die zich bijzonder verdienstelijk heeft gemaakt op het gebied van cultuur. Zaterdagavond werd in het ITC het eerste Rotary-wiel uitgereikt aan Edgar Palm, die met zijn composities, maar ook door zijn bijdragen op concertgebied en de muziektheorie ('Cultureel Mozaiek van de Nederlandse Antillen' en 'Muziek en musici van de Nederlandse Antillen', b.v.) een zeer speciale plaats inneemt in de Antilliaanse muziekwereld.

De uitreiking ging vergezeld van een concert, dat verzorgd werd door Livio Hermans, een oudleerling van Edgar Palm. Livio Hermans speelde eerst vier klassieke stukken, van Bach, Haydn, Chopin en Schuman. Die muziek werd ingeleid door Herbert de Windt met een levensbeschrijving van de componisten. Na een

korte pauze was de beurt aan de Antilliaanse muziek, die ingeleid werd door Bety Doran. Livio Hermans speelde walzen, tumba's, mazurka's e.d. van Padu Lampe, Oswald Weber, Dominico Herrera, Jan Gerard Palm, Sjong Dodo Palm, Jan Bernard Antoine Palm en natuurlijk ook composities van Edgar Palm zelf.

Edgar Rudolf Roemer Palm werd geboren in 1905 als zoon van Rudolf Palm (Sjon Dodo) en achterkleinzoon van Jan Gerard Palm, de stamvader van deze bekende muzikale familie. Al heel jong verving hij met tussenposen zijn vader als organist van de Fortkerk. En vanaf 1933 is hij ook de vaste organist van de synagoge Mikve Israel.

TECHNIEK

Hij bezocht de Emma-school en later de Hendrikschool, waarna hij een beurs kreeg voor een technische studie. Op de MTS richtte hij zijn eerste ensemble op. Hij vroeg in Nederland een beurs aan voor verdere muziekstudie, maar kreeg bericht dat dat niet door kon gaan omdat men hem op Curaçao

cao nodig had bij de Dienst Openbare Werken. Helaas bleek dat terug op Curaçao de Dienst Openbare Werken van niets wist, zodat hij in zijn onderhoud moest voorzien door het geven van muzieklessen. Na een jaar kreeg hij werk bij de C.P.I.M., waar hij tot aan zijn pensionering bleef.

In Nederland volgde Edgar Palm theorielessen aan het Haagse conservatorium. Zijn hele leven heeft hij zich bezig gehouden met de muziek en overall op Curacao worden op concerten, maar ook op feesten composities gespeeld van Edgar Palm.

'OTRABANDA'

Zijn laatste album is de langspeelplaat 'Otrobanda', waarvan bijna tegelijkertijd ook het muziekboek is uitgekomen. Samen een extra bijdrage aan de stimulering van het project Otrobanda weer tot nieuw leven te brengen.

In februari wordt Edgar Palm 85 jaar en het is ongelooflijk met hoeveel energie hij nog iedere dag zich aan de muziek wijdt. Hij geeft concerten, componeert, maar geeft ook les aan de muziekschool. Daarnaast is hij de enige op Curacao die het vak verstaat van het maken van de rollen voor het Cai-orgel. Daarom is hij op verzoek van de Dienst Cultuur begonnen met een opleiding voor dit vak aan de muziekschool, zodat het oude ambacht niet verloren gaat.

Edgar Palm is een begrip op Curacao wat ook bleek bij het concert van Livio Hermans, waarbij de zaal van het ITC vol zat.

N.C.

Verkooppunten Amigoe

LOSSE NUMMERS vnn 30-75 mijg
vnn verkrijgbaar t/m

Boekhandel Van Dorp Edeur
Van der Valk Plaza hotel, Punda, Princess
Beach Hotel & Casino, Promenade, Schot-
tengeweg Oost, Orkendaal, Hriat Las
Palmas Caribbean Hotel & Casino
Holiday Beach Hotel & Casino, Bookshop
Hato en TIC,
Paul Maduro Enterprises, vertioktor Hato,
Cela, Positoktor

Boekhandel Mensing, Punda;
Mensing's Carminda;
Boekhandel Sava's, Fokkeweg
Palma MiniMarket, Berg Atena 96
Funchal Supermarket, Katoen Spechtweg;
Galle's Saak (Zukertuntje),
Novo's Books and Giftshop, Schotteblo
Shopping Center;
Salina Snack;
Cafeteria/Restaurant Salina;
Samsom, Schotteblo Shopping Center;
Gassora nv, Caracassaweg;
Armada Liquor Store, Sta Marweg 188;
Souza, Cas Coraweg;
Toko Mangusa, Cas Coraweg;
Ritz Center, Mahai;
Cento Supermarket, Schottegatweg Oost;
Nos Hollandse Bakkerij, Ilandweg,
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg;
Bloempot Book and Toynshop;
El Chico, Wolksstraat;
Nolly Marin, Bredeestraat;
La Bonanza, Bredeestraat (O);
Nor Tienja, Hospitaal;
Shoe Ma Center, Weigelegen;
Boekhandel Sta Maria, Winston Chul
chillweg;
La Estrella, Winston Churchillweg;
Toko Las Palmas, Schonegevelstraat;
Edmy Liquor Store, Ronde Kij;
Toko Frutera Cera de Agua, Mahumai;
Toko Livramento, Jongbloed
Toko Lusitana, Erosweg

Winkels open op zondag

WILLEMSTAD — Aanstaaende zondag 26 november 1989 bezoekt de Canberra met 1.650 passagiers Curaçao. Ter gelegenheid van dit bezoek worden de winkels in de binnenstad verwacht geopend te zijn tussen acht uur 's morgens en twee uur 's middags.

Ten behoeve van de toeristen zal op het Gomezplein van negen uur's morgens tot één uur's middags ka'i orgelmuziek gespeeld worden en wordt gratis bier geschonken uit de 'awa di vobe'-kar.



Shopping Center
Tel.: 85355

MUIZENBERG

Supermarkt

Suffisant

<p>Family Pack</p> <p>1 Kilo Stobá 1 Kilo Karbonade 1 Kilo Geitenvlees 1 Kilo Loin Ribs 1 kilo Chicken Parts voor slechts</p> <p style="font-size: 2em; text-align: center;">28.95</p>	<p style="text-align: center;">KOOPJE</p> <p>Chicken Drumsticks</p> <p style="font-size: 2em; text-align: center;">4.75</p>	<p style="text-align: center;">KOOPJE</p> <p>Fairco Potato Stix 50 gr. 3 voor</p> <p style="font-size: 2em; text-align: center;">1.95</p>
<p>Geitenvlees</p> <p>1 kilo</p> <p style="font-size: 2em; text-align: center;">7.95</p>	<p>Hollandse aardappelen</p> <p>40 pond</p> <p style="font-size: 2em; text-align: center;">13.95</p>	<p>Sinaasappels</p> <p>grote zak</p> <p style="font-size: 2em; text-align: center;">8.50</p>
<p>Stobá</p> <p>per kilo</p> <p style="font-size: 2em; text-align: center;">7.50</p>	<p>Oven Ham Kalkoen</p> <p>tegen zeer lage prijzen.</p>	<p>Philips Lampen</p> <p>25 - 40 - 60W. 3 voor</p> <p style="font-size: 2em; text-align: center;">2.50</p>
<p>Hele Ossehaas</p> <p>per kilo</p> <p style="font-size: 2em; text-align: center;">15.00</p>	<p>Loinribs</p> <p>3 lbs. - 1½ kilo</p> <p style="font-size: 2em; text-align: center;">8.95</p>	<p>Planters Pinda's</p> <p>12 oz.</p> <p style="font-size: 2em; text-align: center;">4.98</p>
<p>3 grote Braadkippen</p> <p style="font-size: 2em; text-align: center;">10.95</p>	<p>Softex Toiletpapier</p> <p>12 rollen</p> <p style="font-size: 2em; text-align: center;">8.50</p>	<p>Sweet Heart</p> <p>22 oz.</p> <p style="font-size: 2em; text-align: center;">2.89</p>
<p>Hele Jonge Kaas</p> <p style="font-size: 2em; text-align: center;">20.95</p>		

Nu bij Muizenberg Supermarkt voor al Uw

FOTOWERK 60 CENT PER AFDRUK (15x10 CM.)

DAT IS PAS GOEDKOOP!!

WIJ ACCEPTEREN QUEEN CLUB CREDIT CARDS.

Repuesto nobo

AtraPlus®

ku su banda lubrikante

Awar, Atra ta ofrese suavidad maksimo den efeitado. Danki na e repuesto nobo Atra Plus, ku su banda lubrikante ku ta lubrika bo kara tur ora ku bo feita!



BANDA LUBRIKANTE NOBO



Repuesto nobo

AtraPlus®

di Gillette®

Suavidad increibel.

Agente eksklusivo

Morris E. Curiel & Sons.

Dr. M.L. King Blvd.11,
P.O. BOX 228

TEL:614900
FAX.:616558

WILSON GARCIA in Curaçaosch Museum

Van zaterdag 25 november tot en met 11 februari zal er een expositie van olieverfschilderijen van Wilson Garcia te bezichtigen zijn in het Curaçaosch Museum. Het gaat deze keer niet alleen om een expositie van zijn werk van de laatste jaren, maar Garcia heeft besloten van deze expositie tevens een historisch overzicht te maken, zodat er ook diverse schilderijen uit vroegere jaren te bezichtigen zullen zijn.

Wilson Garcia is geen onbekende in onze gemeenschap. Hij is leraar aan de Pedagogische Akademie en aan de Akademia di Arte. Hij geeft tekenlessen aan kinder- en jeugdgroepen en daarnaast is hij illustrator en ontwerper van postzegels. Ondanks al die activiteiten vindt hij echter steeds tijd, desnoods 's nachts, voor zijn creatieve werk met olieverf. Daarin kan hij namelijk het meest zichzelf zijn. Hij hoeft daarbij geen rekening te houden met de wensen van de tekstschrijver, noch met de tekst of de prijzen op de postzegels. In het schilderen vindt hij zijn rust, zijn eigen sfeer; kan hij zich daarbij terugtrekken in zijn eigen wereld.

MEDEMENSEN

In die eigen wereld vergeet hij echter zijn medemensen niet geheel, want die medemensen staan centraal in zijn schilderijen. Hij kiest telkens weer voor de menselijke figuur als kern van een schilderij. De mens fascineert hem, in zijn geheel, maar ook in al zijn onderdelen. Daarom zijn er schilderijen waarin hij zich geconcentreerd heeft op bepaalde lichaamsdelen van de mens, zoals de handen of de voeten, een tijdlang schilderde Garcia alleen de torso, maar altijd als deel van het geheel: de mens. Ook het functioneren van de mens in de samenleving vormt een kernpunt, waarvan zijn serie musici, spelers op oude Curaçaose instrumenten, wel de bekendste is.

Wilson Garcia werd geboren op Curaçao en volgde na het Zwijssencollege in Nederland de nieuwe kweekschool. In Nederland trok hij veel op met de Arubaan Adrie Martis.

Samen tekenden zij, ook buiten de schooluren, eerst sportfiguren, later landschappen. Tekenen was de grote hobby van allebei, maar landschappen vond Garcia te moeilijk, hij koos meer en meer voor mensen.

ONDERWIJS

Na de kweekschool wilde hij graag naar de kunstacademie, maar Curaçao had dringend onderwijzers nodig en zo keerde Garcia terug. Martis bleef in Nederland en doceert nu kunstgeschiedenis aan de Universiteit van Amsterdam.

Terug op Curaçao haalt Wilson Garcia zijn akte handvaardigheid en zijn akte tekenen en krijgt hij daarnaast particuliere lessen van Herman van Hees, Wim Dieleman en Ria Houwen. Pas na bijna tien jaar exposeert Wilson Garcia voor de eerste keer met zijn werk.

Aanvankelijk gebruikte Garcia vooral aardkleuren, donkerbruin, okergeel, donkerrood, later ontwikkelt zich dat naar minder bruin, en naar meer rood en oranje. Ook blauw en paars en allerlei pasteltussentinten treden nu meer naar voren.

WOORDEN

Er ligt naar het idee van Garcia in onze opvoeding te veel nadruk op de taal. We zijn zo gewend dat we dat wat we voelen of denken onder woorden moeten brengen, dat we vergeten dat er ook andere vormen van communicatie mogelijk zijn, zoals beweging, dans, muziek en beelden. Garcia probeert in zijn schilderijen die synesthesie te vangen. In tegenstelling tot zijn illustraties geven zijn schilderijen geen helder, eenduidig beeld, maar roepen zij vaak een droomwereld op, een geheimzinnige droomwereld die, tastend met gesloten ogen, angstig, maar ook rustgevend of vol muziek kan zijn, net naar gelang de stemming waarin de toeschouwer verkeert.

De opening van deze expositie van Wilson Garcia vindt plaats op vrijdagavond om half negen in het Curaçaosch Museum aan de Van Leeuwenhoekstraat.

The Lufthansa Connection

3 mogelijkheden
om naar Europa
te reizen



via Sint Maarten

Zaterdag	LM 983 LH 525	Curaçao St. Maarten	08.10 18.30	St. Maarten Frankfurt*	09.35 10.45
----------	------------------	------------------------	----------------	---------------------------	----------------

via Caracas

Dinsdag/Zaterdag	LV 233 LH 539	Curaçao Caracas	15.20 19.40	Caracas Frankfurt*	16.00 19.15
Dinsdag	LH 541	Caracas	19.40	Frankfurt*	19.10

via Miami

Dagelijks	LM 975	Curaçao	09.40	Miami	12.30
Zondag	LM 971	Curaçao	09.10	Miami	12.00
	LH 463	Miami	13.50	Frankfurt*	10.50
Maandag/Donderdag	LM 973	Curaçao	12.35	Miami	15.30
	LH 463	Miami	19.50	Frankfurt*	10.50
Zaterdag	LM 971	Curaçao	13.10	Miami	16.00
	LH 463	Miami	19.50	Frankfurt*	10.50
Dagelijks	LM 975	Aruba	10.40	Miami	12.30
	LH 463	Miami	19.50	Frankfurt*	10.50
Zaterdag/zondag	LM 971	Bonaire	14.05	Miami	16.00
	LH 463	Miami	19.50	Frankfurt*	10.50

* Aankomst de volgende dag
Voor meer informatie en reservering bel Uw reisagent of ons kantoor telefoon: 616836
616776 bij:



Lufthansa

NASA vliegt naar de maan en mars

Washington - In het jaar 2001 zal er weer een Amerikaan op de maan staan en tien jaar later zal de eerste Amerikaanse astronaut voet op de planeet Mars zetten. Dat is het plan dat het Amerikaanse ruimtevaartstation NASA gisteren bekend heeft gemaakt.

De NASA reageerde hiermee op een voorstel van president George Bush dat hij op 20 juli, op de 20e verjaardag van de eerste maanvlucht, deed om naar beide planeten te gaan. Nasa maakte echter geen melding over de kosten die aan dit ruimtevaartprogramma zijn verbonden. Volgens het plan zal een permanent ruimtestation worden gebouwd dat eind jaren negentig moet zijn voltooid. Hier moet dan het ruimteschip, voorzien van kleine kernreactoren, worden gebouwd waarmee de reis naar Mars kan beginnen.

Crisis in London City verwacht

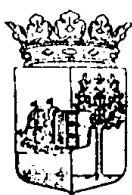
LONDEN - In de City, het financiële centrum van Londen, wordt rekening gehouden met grote ontslagen. Verscheidene banken zullen deze week bekendmaken dat zij personeel op straat zetten, totaál dreigen tienduizend banen te verdwijnen. Zo is maandag vernomen in financiële kringen.

De namen van Barclays bank, Midlands bank en TSB bank zijn genoemd. TSB bank in 1986 geprivatiseerde bank, zou vierduizend banen ontslaan. In de City zijn de laatste maanden al veel banen geschrapt. Door de scherpe concurrentie zijn de marges op de handel in effecten bijzonder klein waardoor banken en effectenkantoren soms met verlies draaien.



■ WILLEMSTAD — Niet minder dan drie gedeputeerden, Nelson Monte, George Hueck en Tolinch Pietersz, waren afgelopen dinsdag van de partij, voor de officiële ingebruikname van de elektriciteitsvoorziening in de wijk Julian. Dit project werd

met applaus en tranen ontvangen door de bewoners, blijkt uit een persbericht met foto van de p.r. afdeling van het eilandgebied. De drie bewindslieden schakelden na al deze emotie, vervolgens het licht aan in het huis van mevrouw Veronica op de Santo Domingoweg 49B.



Bo tin molèster di sangura?

Ata otro lugá ku nan ta brui

— Sangura ta brui den drums di awa. Tene e drums semper tapá ku un paña òf usa abate. Si e drums no ta den uso, bire bo-ka'bou.
Un servisio publiko di Servisio di Kuido médiko i Sanidat.

CORPORATE LAWYER FOR NETHERLANDS ANTILLES

Are you a highly motivated young lawyer eager to expand your experience in the world of international corporate law and taxation?

Antilean Management Corporation "AMACO" N.V. one of the leading trust companies in the Netherlands Antilles, with offices also in Aruba and The Netherlands, is looking for an experienced

CORPORATE LAWYER (m/f)

for its Curaçao Office.

In a team of young and dynamic professionals you will be advising in complex legal matters and be involved in the management of Netherlands Antilles offshore companies. You will work closely with (mainly U.S.) attorneys, tax lawyers and accountants on legal, tax and financial matters for an expanding international clientele.

Requirements:

- a degree in Netherlands law;
- 3-5 years of experience as attorney at law, candidate notary or a company lawyer, specialized in corporate law;
- experience in the management of Netherlands Antilles or Netherlands companies;
- active interest in common law and in fiscal matters;
- personal and professional flexibility;
- excellent communication skills;
- fluent in English;
- age between 28-35 years.

For the candidate with these qualifications we offer outstanding financial and professional rewards.

In you are interested in this unique position, please send your application and resumé before December 7, 1989 to:

Antilean Management Corporation
"AMACO" N.V.
Attn.: Mr. K.A. Tedder
P.O. Box 3144
Curaçao.

Ontmoetingsplaats presidenten



■ MALTA — Hier komen de Amerikaanse en Russische presidenten, George Bush en Michail Gorbatsjov, voor een

twee dagen duren topoverleg op 2 en 3 december bijeen: de Delimara baai en het dorp Marçaxlokk.

De presidenten ontmoeten elkaar aan boord van Amerikaanse en Russische marineschepen.

Mitterrand bezoekt DDR

DEN HAAG — De Franse president François Mitterrand zal in de tweede helft van december of in januari de Duitse Democratische Republiek (DDR) bezoeken.

Hij verklaarde maandag op een persconferentie in Den Haag, dat al in de periode-Honnecker over een bezoek werd gesproken, maar dat hij niet van plan is de DDR te bezoeken voor het partijcongres, dat van 15 tot 17

december wordt gehouden.

In antwoord op vragen over het partijcongres in Roemenië merkte hij op dat een ontwikkeling, zoals die zich in bijna alle Oosteuropese landen voordoet, kan worden vertraagd, maar onomkeerbaar is. De kracht van een volk is zo groot, dat een 'redelijke' regering daarmee rekening moet houden, op het gevaar af in onderdrukking te vervallen.



Akademia Pedagogiko Korsou

Instituto pa Formashon Pedagogiko i Sosial
Scharloeweg z/n — Tel.: 612338 / 612762

KLEUTERLEIDSTER A-opleiding

De A.P.K. zal in augustus 1990 met een driejarige kleuterleidster A-opleiding aanvangen.

Aanmelding

U moet zich persoonlijk op dinsdag 28 november of woensdag 29 november 1989 tussen 14.00 uur en 15.30 uur op de A.P.K. aanmelden.

Na bovengenoemde aanmeldingsdata is er geen gelegenheid meer om zich als eerstejaarsstudent(e) voor het opleidingsjaar 1990/1991 aan te melden.

Vooropleiding

MAVO-diploma of gelijkwaardig diploma door de Minister van Onderwijs aan te wijzen.
De eerste drie leerjaren van het VWO of HAVO met gunstig gevolg doorlopen hebben.

Informatie/toelatingstesten

Bij de aanmelding ontvangt U nadere informatie over de toelatingstesten en de opleiding.
De toelatingstesten zullen in de maanden januari, februari en maart 1990 afgenomen worden.

Studiefinanciering

Indien U voor studiefinanciering in aanmerking wenst te komen, dient U deze tijdig bij de betrokken overheidsinstantie aan te vragen (zie advertenties aangaande studiefinanciering).

MENSEN

Verwisseling na tien jaar ontdekt

Tien jaar lang geloofde de Amerikaanse Kimberly Mays dat de man, bij wie zij opgroeide, haar vader was en dat haar moeder twee jaar na haar geboorte was overleden. Het afgelopen weekeinde kwam echter vast te staan dat Kimberley andere ouders heeft. Een genetische test wees uit wat Ernest en Regina Twigg al ruim een jaar vermoedden, namelijk dat hun dochter Arlena, die in augustus 1988 stierf, niet hun kind was, maar verwisseld na de geboorte.

Het drama begon toen Arlena medische tests moest ondergaan voor een hartoperatie die zij uiteindelijk niet

zou overleven. Die tests wezen uit dat het meisje niet een natuurlijke dochter van de Twiggs kon zijn. Het ouderpaar heeft nu het ziekenhuis in Florida, waar de twee meisjes werden geboren, een schadevergoeding geëist van een slordige 200 miljoen gulden.

Omdat indertijd in de kliniek maar twee blanke baby's werden geboren leidde het spoor van de speuractie van de Twiggs al snel naar Kimberley. Onder de voorwaarde dat de Twiggs haar niet zouden opeisen stemde Robert Mays in met een genetische test, die uitwees dat Kimberley voor 99,9 procent de dochter van Ernest en Regina Twigg is.

Hoe de verwisseling destijds is gebeurd, is een vraagteken. De komende weken zullen de advocaten van de betrokken ouderparen de koppen bij elkaar steken wat verder te doen. De Twiggs, die nog zeven kinderen hebben, willen Kimberly wel bij Robert Mays laten maar willen wel het recht om haar te bezoeken.

Rioolwater maakt Surfen onmogelijk

De bevolking van Sydney, de grootste stad van Australië, is in grote opschudding geraakt nu de zee dermate vervuild wordt door het stadsriool dat de pret van het zwemmen in zee en zonnebaden op het strand grondig bedorven is. Bekende surfers hebben al aangekondigd dat zij wegens de vervuiling niet mee zullen doen aan de surfwedstrijden bij het wereldberoemde Bondi-strand.

Het is niet goed dat we door het vieze water met kramp- en spuugaanvallen en oor- en keelinfecties mee moeten doen aan de surfverenigingen, verklaarde surfer Tom Carroll na een wedstrijd voor het Bondi-strand onlangs. De minister van milieuzaken van New South Wales, Tom Moore, wordt ervan beschuldigd dat hij het probleem van de vervuiling bagatelliseert. Het rioolwater van Sydney wordt maar een keer gezuiverd en duizenden tonnen rioolslib met giftige chemicaliën worden regelmatig vlakbij het Bondstrand in zee geloosd.



Een arbeider legt hier de laatste hand aan een enorm televisiescherm dat werd getoond op een laatst gehouden tentoonstelling op het gebied van omroep en televisie. De televisie en omroep in Europa is de weg ingeslagen van grote veranderingen en meer prive televisie stations. De vraag die er door het grote publiek wordt gesteld is met welke programma's zoveel zendtijd gevuld zal worden.

Recordbedrag voor Ferrari

Een Japanse autoverzamelaar heeft het recordbedrag van 31 miljoen gulden betaald voor een rode Ferrari 250 GTO, een type waarvan er maar 36 gemaakt zijn. De auto is hiermee de duurste ter wereld, zo hebben Britse kranten woensdag gemeld. Tot nu toe was die titel voorbehouden aan de Bugatti Royale die twee jaar geleden voor 17 miljoen gulden van eigenaar verwisselde.

Maar zoals automaker Paul Adams, die de verkoop regelde, opmerkte: 'de koper heeft al een schitterende collectie, maar hij wilde dit model daar absoluut aan toevoegen. Geld speelde geen rol'. De Ferrari uit 1962 werd aangekocht door een anoniem gebleven miljonaire uit Tokyo, wiens verzameling Italiaanse sportwagens zonder de nieuwe aanwinst al op zo'n 120 miljoen gulden werd geschat.

De Britse verkoper, die ook niet met name genoemd werd, kocht de auto in 1971 voor 16.000 gulden. De Ferrari heeft een twaalf cilinder motor en haalt een maximumsnelheid van 240 kilometer per uur.

AGENDA CURAÇAO

Voor goed verzorgde KERSTPAKKETTEN belt U CONSALLES
Tel.: 73244/toestel 37

NACHTDIENST ARTSEN. Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afnemen. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artspraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

THORAX CENTRUM (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544); openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur, op zom- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

WIT GELE KRUIS voor wijkverpleging 'Prinses Margriet'; consultatiebureau te Sta Maria: tel.: 82344, 82412 en 82947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17; kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster Wever, tel.: 87181.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmorgen van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

NEUTRALE WILKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): kantoor Rio Canario/Gosieweg, tel.: 44231/44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Pietersz, tel.: 671147, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Santa Maria 17, tel.: 80222.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier) Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangelegende stukken één uur van tevoren. Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekeinde geeftele: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIERENASIEL (tel.: 54300): dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur.

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst) Otrabanda del Pueblo, Breedestraat 82, tel.: 625333/625444. Punda Juliana, Julianaplein 6, tel.: 54500.

DIVERSEN ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING. Briefvengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Dewi Kundalini. Iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te Openbare basisschool Briefvengat. Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro. Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas (achter Kooyman). Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

CURAÇAOSE POSTZEGELVERENIGING: 18.00 uur uitzending 'De wereld van de postzegel' via TeleCuraçao.

LEZING: 20.30 uur aula UNA (ond.: 'Portugal u el nuevo Mundo'; spr.: mgr. Montiel de Castro; voertaal: Spaans). HOTEL LAS PALMAS: 20.00 uur modeshow van lingerie en sexy kleding - Ocean View restaurant.

VRIJDAG DIVERSEN TOERISTENSCHIP: 06.00 uur 'Freewinds'.

TENTONSTELING MADURO PLASA: t/m 30 november tijdens kantooruren gelegenheid tot bezichtiging exposities aquarellen van Jeanette Rojer-De Cuba - Emancipatie Boulevard.

GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg (P), tel.: 613417): geopend van dinsdag t/m vrijdag van 09.30-12.00/15.00-17.30 uur; maandag en zaterdag van 09.30-12.00 uur; t/m 5 december exposities werken van Erwin de Vries.

TELECURAÇAO DONDERDAG: 17.00 Ora pa mucha: 18.00 Filatelie: 'De wereld van de postzegel'; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Rikessa Universal met Mavis Albertina; 20.00 Nottisero Tele-8; 21.00 Desirée; Banquet met Desirée Leito; 22.15 Musical special: 22.00 Weg di Number Korsou; 22.10 Aktivitat; 23.30 Sluiting (wijzigingen voorbehouden).

SKILOOP / GAELIVARE - De Zweedse skiloper Gunde Swan, vijf keer winnaar van de wereldbeker, heeft zaterdag in Gallivare (Zwe) de openingswedstrijd van het seizoen gewonnen. Swan legde de vijftien kilometer in klassieke stijl af in 37 minuten en 13 seconden. Bij de vrouwen (7,5 km) zegevierde de Noorse Mariann Dahlmo in 21.05.

Wega di Number Korsou	
8	1
5	7
3	9
0	6
4	2
4622	
2122	
4790	

■ORANJESTAD — In tegenwoordigheid van directie en familieleden werd in het Dr Horacio Oduber hospitaal hulde gebracht aan acht werknemers, die hun koperen jubileum in hospitaaldienst vierden. Directeur dr John Leo sprak de jubilarissen toe en dankte hen voor inzet en werken.

Foto: dr Leo met de jubilarissen Rosa Duarte, Thérèse Fraser-Courtat, Cynthia Alexander, Edwin Todd, Eric Escalona, Reina Matos-Webb, Genoveva Bovea-Ridderstaat en Filomena Lacle.

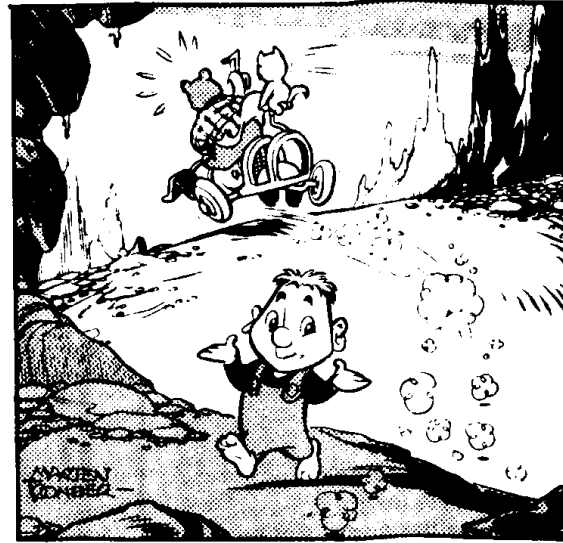
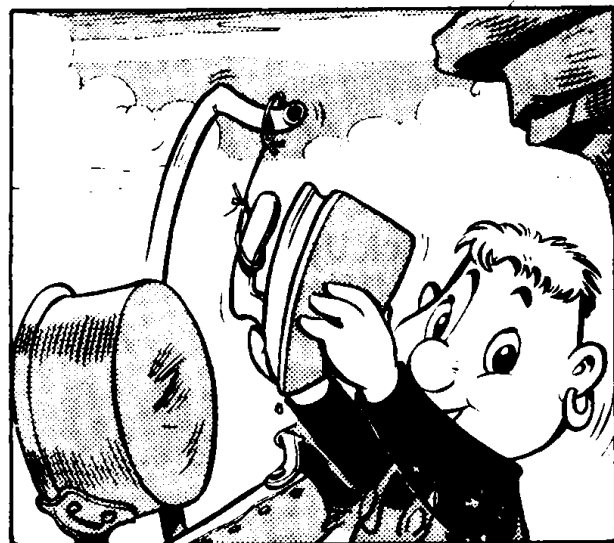
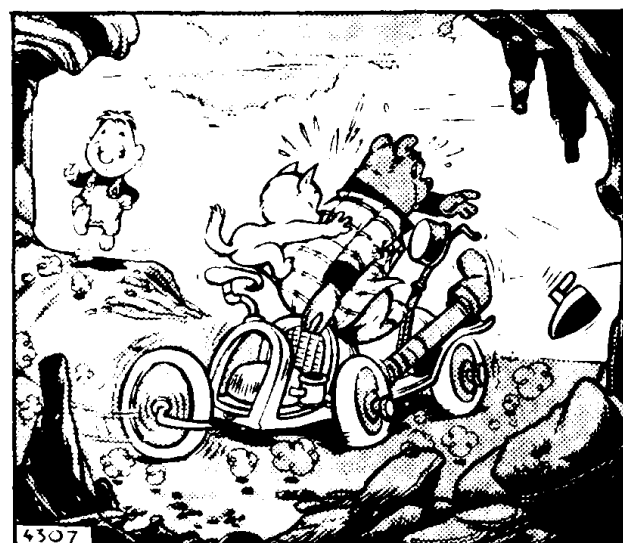
Jubilea in Dr Oduber hospitaal



AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000	
UITGEVERIJ AMIGOE N.V. Scherpenheuvel 2/n of P.O.B. 577 Curaçao N.A. Giro 440.000 Bankrek. nr.: 11-07-313 Algemene Bank N.V. Bankrek. nr.: 874.825.10 Maduro & Curiet's Bank N.V.	Viola Bernardus en Janny Naaldijk Aanname advertenties: Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor vier uur binnen zijn. ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-18.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donsdag voor twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.
CURAÇAO Centrale (alle afdelingen) 672000 Directie: Ingrid de Maayer-Hollander Leeward News Holding Hoofredactie: Ard Horvers (hoofdredacteur) Overige leden Redactie: Toon van Dongen, Ana van Leeuwen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaan Moeniralam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Iselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)	UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA Nassaustraat 110 Tel: 24333 (drie lijnen) Directie-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp, Van der Schoot, Djsie Frank (fotograaf) Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landmark
BONAIRE Correspondent: Hubert Links, Kaya Gobernador N. Debrui 154 tel: 9827 SINT MAARTEN Correspondent: Eddie Williams, P.O. Box 366, tel: 22560 / 22764 Faxnummer: 25668 Abonnementen en advertenties: The Chronicle, Groundsby Road, Pointe Blanche, tel: 22919. SABA: Correspondentie: Esther Mommers, tel: 2265 ST. EUSTATIUS: Vertegenwoordiger / Correspondent: Mevrouw Peggy van der Horde, Whitewallweg 1 HILVERSUM correspondenten: B. Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-16151, toestel 319)	Persagerichtschappen: ANP, en AP Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagse Courant, De Brabantse Post DRUKKERIJ: Rotaprint N.V. DISTRIBUTIE (abbonementen): Curaçao: District N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304 Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.628 Aruba: Nassaustraat 110, tel: 24333 Bonaire (abbonementen en Incaaso): m.v. A. Wong-Lol-Sing, Kaya Cadique 4 Losse nummers 60 cent. Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand Buiten Antillen (Nederland): NAF, 80,15 per maand (luchtpost) of NAF, 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen
ADVERTENTIE-AFDELING Acquisitie:	

Heer Bommel en het ontstoffen

door Marten Toonder



4307 — Gedurende enkele ogenblikken reed de Oude Schicht bonkend voort. Doch de bestuurder, die in een scheve houding op het dashboard zat, werd ernstig gehinderd door het strijkijzer, dat naast zijn hoofd tegen een pan sloeg.

'Wat een afschuwelijk lawaai!' zo riep hij verbitterd uit. 'Het is al genoeg, dat ik mij op een schroothoop voortbeweeg, maar dat gedreun is meer dan ik verdragen kan!'

Met deze woorden rukte hij de bout van de stang en wierp hem terzijde. Nu bleek echter, dat het voorwerp onmisbaar was, want met een gierend gepiep van remmen stond het voertuig stil.

'Niet doen!' riep Oole, die op een draf nader kwam. 'Strijker is nodig voor schreef!'

Zonder zich iets aan te trekken van heer Ollie's klachten bevestigde hij het ijzer aan de draad en op

hetzelfde moment zette de Oude Schicht zich opnieuw in beweging.

'Wat een toestand!' riep de chauffeur. 'Ach, wat zou de markies zeggen wanneer hij ons zo tegenkwam? Dat is toch niets voor een heer van mijn stand?'

'U zult de markies hier niet tegenkomen', zei Tom Poes. 'Dit is het land waar u een nieuw leven bent begonnen, weet u nog wel? U zult aan het ontstoffen en vastschrijven moeten wennen en daar schijnt ook lawaai bij te horen!'

'O, z-zou het?' vroeg heer Bommel verslagen. Hij zweeg een poosje om dit idee te laten inwerken en toen hernam hij. 'Hoe moet het nu met de betaling voor de eh... reparatie? En met ons ontbijt? Zie je nog iemand, jonge vriend?'

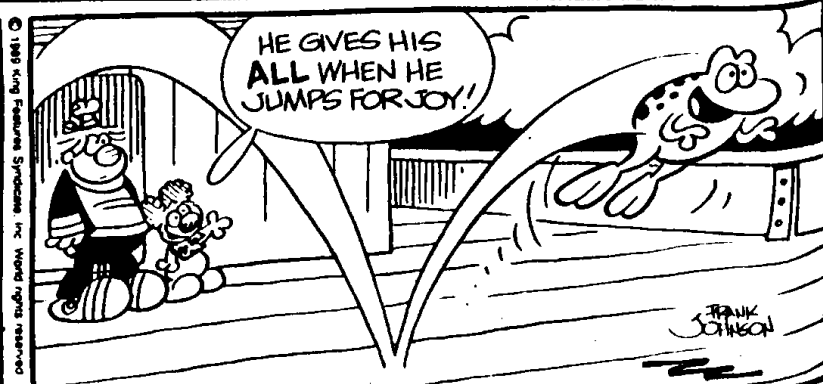
Tom Poes keek om, maar de garage was reeds lang uit het gezicht verdwenen....

HENRY



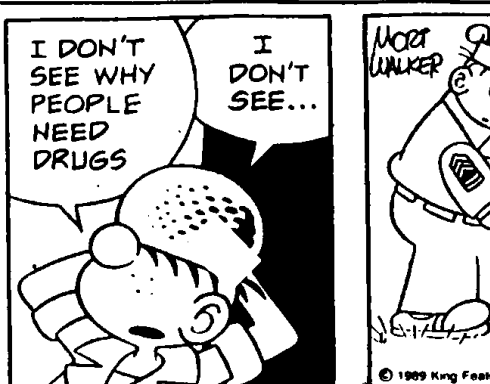
BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY

By Mort Walker



REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



AGENDA BONAIRE



POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur, zaterdag van 08.00-12.00 uur, zondag gesloten

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur, dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur, zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangekondigde stukken om 15.45 uur, gewone stukken om 16.30 uur

SERVICE CLUBS
Kiwans: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire
Lions: informatie E. Felipe, tel.: 8546/8238
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Tera Cora
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beelster

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:
08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur, zaterdag van 12.00-24.00 uur

SPREEKUR GEZAGHEBBER: elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk, laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon

L.V.: openingstijden Slachthuis: maandag t/m vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk: maandag t/m zaterdag om 18.45 uur, zondag om 08.00 en 19.00 uur
Coromotokerk, Antiool: maandag t/m zaterdag om 19.30 uur, zondag om 08.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk, Rincon: maandag t/m zondag om 19.30 uur

Rondetafel overleg met DDR

OOST-BERLIJN — De Oostduitse communistische partij heeft woensdag voorgesteld rondetafelbesprekingen te houden tussen de regering en de oppositie. Tijdens het overleg zou gesproken kunnen worden over een nieuwe kieswet, vrije verkiezingen en een grondwetswijziging.

Het voorstel, dat werd gemeld door het Oostduitse persbureau ADN, roept herinneringen op aan de ronde-tafelbesprekingen die eerder dit jaar in Polen werden gevoerd tussen het communistische bewind en het vakverbond Solidariteit over de politieke toekomst van het land.

Splinterpartijen hebben grote invloed

POB en UPB willen stembus-akkoord; UPB gedoodverfd als winnaar bij Staten

KRALENDIJK — Voor de Statenverkiezing die in maart 1990 gehouden zal worden, nemen op Bonaire vijf partijen deel. Gezien de interne problemen bij de PDB, die niet alleen gekortwiek is door het vertrek van Alipio Goele, maar ook rekening dient te houden met de Paboso die ongetwijfeld veel stemmen van de PDB zal trekken, is de belangstelling voor een stembusakkoord met de andere splinterpartijen aanzienlijk. In 1985 behaalde de PDB twee van de drie beschikbare Statenzetels.

Die werden in eerste instantie bezet door Monchin Soliana en Jopie Abraham, die in zijn ministersjaar werd vervangen door Ernesto Melaan. Het vertrek naar de Staten van Monchin Soliana - om de plaats voor zijn zoon George vrij te maken als gezaghebber in het Bestuurscollege - en het latere ministerschap van ex-gedeputeerde Franklin Crestian verzwaakte de positie van de PDB op eilandsniveau. Van de klappen die de democratische partij de afgelopen jaren ontving, heeft de PDB zich nog lang niet weten te herstellen.

Een partij, die enorme voordelen heeft getrokken van de zwakte in de PDB is ongetwijfeld de UPB van Rudi Ellis geweest. Deze partij heeft een sterke oppositie gevoerd, waartegen de coalitie PDB/POB in het geheel niet bestand was. De laatste overwinning van de UPB was het vertrek van Goele uit de PDB en de onmiddellijke aansluiting bij de UPB, die daardoor weer een aanzienlijke invloed kon verkrijgen in het eilandsgebeuren.

VIJF PARTIJEN De teleurgestelde reorgani-

satiegroep in de PDB onder leiding van de vakbondsleder Norwin Willem en Rodger Gijsbertha, besloot onder eigen politieke vlag te gaan varen en richtte de Paboso (Partido Boneriano Social) op met dezelfde partij-ideologie als de PDB en steunend op een groot aantal voormalige PDB-aanhangers. Hoe groot de invloed van Paboso zal zijn op de PDB moeten ongetwijfeld de geheime-verkiezingen uitwijzen.

In het algemeen wordt echter verwacht, dat de vaste PDB-kern zal blijven bestaan. Monchin Soliana

CULTIMARA SUPERMARKET

KERSEN
op lichte siroop

WEEKEND SPECIAL

ZONDER PIT f. 3.50



EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat:

de heer WILBERT LIBERIO GIRIGORIE

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging van de Vergunningslandverordening (P.B. 1963 no. 25) van een KOFFIE-HUIS- EN RESTAURANT A VERGUNNING voor de lokaliteiten van het perceel gelegen aan de

GOSIEWEG NR. 148A, alhier,

en tevens ter verkrijging van een toestemming:
— ex artikel 47 lid 4 om een later sluitingsuur (door de week tot 02.00 uur;
ex artikel 52 om muziek, vertoningen of andere verrichtingen ten vermaak van het publiek te maken, te geven of toe te laten, of gelegenheid tot dansen te geven of dansen toe te laten;
— ex artikel 53 lid 1 om vrouwelijke bediening toe te laten; in bovengenoemd perceel.

Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Afdeling Algemeene- en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van genoemde vergunningen en toestemmingen kenbaar te maken bij het Bestuurscollege. Indien naar aanleiding van deze bekendmaking bezwaren worden ingebracht, kunnen zowel de verzoeker als de gemeenteraad bezwaren hebben ingebracht gedurende de termijn van één week na het hiervoor genoemde tijdvak van veertien dagen kennis nemen van de ingebrachte bezwaren bij de Afdeling Algemeene- en Juridische Zaken.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao.
Het Hoofd van de Afdeling Algemeene en Juridische Zaken.
Mr. H.A. Lourens.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK STOCK EXCHANGE NOVEMBER 22, 1989

ABBOTT LABS.	67 5/8 + 1 3/4	HOMESTEAK MNG.	18 5/8 - 1/4
ALCAN	21 1/2 - 1/8	IBM	108 1/8 + 1/8
AMER. DRUGS	69 3/4 - 1/8	ITT	58 1/8 UNCH
AMERICAN EXP.	35 1/8 + 1/4	JOHNSON & J.	56 3/8 + 1/8
APACHE	15 1/8 + 1/4	KELLOGG	71 3/8 + 1/8
AM. TEL. & TEL.	43 3/8 + 1/8	NEKCO & CO	75 3/8 + 3/8
AMOCO	49 1/8 + 5/8	MINNESOTA MNG.	76 + 1/2
ANHEUSER B.	36 3/4 + 3/8	MOBIL CORP.	58 1/4 + 1/4
BECTON DICK	57 1/2 - 1/4	MONSANTO	115 1/2 UNCH
BORDEN	32 1/2 + 1/2	NCR CORP.	60 7/8 - 1/8
CAMPBELL S.	48 + 3/4	NORF. SOUTH	47 1/4 + 1/4
CHRYSLER	19 1/2 - 1/8	NORTHROP CORP.	55 1/4 + 1/8
CITICORP	30 1/4 UNCH	PARAMOUNT COM.	55 1/4 + 1/8
COCACOLA	78 1/8 + 1 1/8	PLACER D.M.	19 5/8 - 1/4
DIGITAL EQ.	89 7/8 + 1	PFIZER	73 + 3/4
DUPONT	113 7/8 - 1/2	PHILIPS DODGE	58 3/8 + 1/8
EAST. KODAK	42 UNCH	PHILIP MORIS	41 1/4 + 1/2
EXXON	46 1/8 + 3/8	POLAROID	46 3/4 + 1/8
FORD	43 5/8 - 1/8	QUAKER	60 + 1/4
GENL. ELECTR.	59 3/4 + 1/8	RAILSTON P.	82 1/8 + 1/8
GENL. MOTORS	42 3/4 - 1/4	SARA LEE	59 1/2 + 1/4
GILLETTE	47 7/8 + 1/4	SHELL TRP. TR.	41 1/4 + 1/4
HEINZ	32 1/8 UNCH	UPJOHN	37 1/8 + 3/4
HILTON	95 + 1 3/8	UNOCAL	26 3/4 + 1/8

DOW JONES
INDUSTRIALS 2654.65 + 15.36
TRANSPORTATION 1162.33 + 4.08

MARKET COMMENT NOVEMBER 22, 1989:
THE MARKET CLOSED UP 15 POINTS ON VOLUME OF 133 MILLION SHARES.
ADVANCES BEAT DECLINES 4 TO 3.



MADURO & CURRIEL'S BANK NV.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Tel. 612511 612991 612294

Japanners in februari naar stembus

TOKYO — De 90 miljoen Japanse kiezers zullen

hoogstwaarschijnlijk in februari naar de stembus worden geroepen na de vervroegde ontbinding van de Diet, de Japanse Tweede Kamer, in januari, zo is woensdag vernomen in Japanse regeringskringen. Volgens de krant Yomiuri heeft premier Toshiki Kaifu besloten eind januari het parlement te ontbinden en verkiezingen uit te schrijven voor 18 of 25 februari. Die datum zou hem het beste schikken gezien een voorgenomen Europese toernee waarbij hij Polen, Hongarije, de Bondsrepubliek, de EG in Brussel en wellicht Groot-Brittannië zal bezoeken.

De verkiezingen kunnen vervelend uitpakken voor Kaifu's liberaal-democratische partij (LDP) na de zware nederlaag die de partij bij de senaatsverkiezingen van juli leed. Enkele LDP-leiders, onder wie oud-premier Noburu Takeshita die de grootste LDP-fractie aanvoert, zouden liever zien dat de Diet eind december wordt ontbonden en in januari al verkiezingen worden gehouden.

STEMGERECHTIGDEN

Bij de laatste verkiezingen voor de Eilandsraad in 1987 telde Bonaire 6.319 stemgerechtigden. Dat aantal zal slechts weinig gewijzigd zijn en er kan voor dit jaar uitgegaan worden van 6.400 kiezers. Deelnemende partijen zijn de Union Patriotico Boneriano (Staten '85 een totaal van 2.153 stemmen, goed voor één zetel), de Partido Democratico Boneriano (twee zetels in 1985 met 2.272 stemmen), de Partido di Akshon Nobo (204 stemmen en geen zetel), de Partido Obreo Boneriano (503 stemmen, maar niet voldoende voor een Statenzetel aangezien de kiesdeler, boven de 1.300 lag) en ten slotte de nieuwkomer Partido Boneriano Social.

Uitgaande van 6.500 stemgerechtigden, moet er rekening worden gehouden met een kiesdeler van 1.280, precies het aantal persoonlijke stemmen dat Jopie Abraham bij de Staten in 1985 behaalde. Deze kiesdeler zal voor de UPB met lijsttrekker Ellis geen enkel probleem opleveren. Zelfs zo weinig, dat bijna voor zeker kan worden aangenomen, dat Ellis ook beide restzetels zal krijgen. In dat vooruitzicht hebben PDB en POB belangstelling aan de Statenverkiezing met een gezamenlijke lijst deel te nemen. Daarmee zal vooral Janga voorkomen, dat de UPB beslag zal leggen op de drie zetels die beschikbaar zijn.

Inmiddels is al gebleken dat in beide kringen - POB en PDB vormden ook een coalitie op eilandsniveau en vormden het BC van december 1988 tot september 1989 - grote belangstelling bestaat om de UPB in zijn opmars te stuiten.

STEMBUSAKKOORD

Het stembusakkoord dat Janga en de POB nu sluiten met de vroegere aartsrivaal PDB en Abraham is van een

■ WILLEMSTAD — Recentelijk zijn twee ALM-technici naar Nederland vertrokken ter afronding van hun studie vliegtuig-onderhoud. Het laatste gedeelte van deze studie duurt drie maanden en vindt plaats bij de KLM op Schiphol.

Bij hun vertrek werden de twee technici, Janga en Coeriel (beiden zonder das), uitgeleide gedaan door hun collega's (vlnr) Godfried, Rafael en Da Costa Gomez.

Winst AMEV stijgt kwart

UTRECHT — Het verzekeringsconcern AMEV heeft haar winst over de eerste negen maanden van het jaar met 26 procent uitgebreid. Dit jaar heeft zij over die periode een winst geboekt van f.260,95 miljoen tegenover f.207,03 miljoen vorig jaar. Per aandeel steeg de winst, ondanks de vergroting van het aandelenkapitaal, met 14,2 procent van f.3,72 tot f.4,25. Dat heeft AMEV woensdag bekendgemaakt. Het groepsresultaat voor belastingen verbeterde van f.259,29 miljoen tot f.336,84 miljoen.

De verzekeraar verwacht dat de procentuele winststijging over geheel 1989 weinig zal afwijken van die van de eerste negen maanden. De winst per aandeel zal ongeveer 15 procent hoger uitkomen. Over 1988 boekte AMEV een winst van f.276,2 miljoen ofwel f.4,98 per aandeel.



**Sun & Sea Real Estate Co.
Bonaire**

Een professionele makelaar op Bonaire.

Wij verkopen of verhuren Uw woonhuis, zakenpand, appartement of Uw terrein.

Kom langs bij ons of bel ons op voor een afspraak op telefoonnummer 5450 of 8738 en vraag naar

LISA VAN BOMMEL

onze vertegenwoordigster.

adres: Kaya Gobernador N. Debrot, Sand Dollar Shopping center, Tel.: 5450 of 8738, Fax: 5450 of 8760.

DON ANDRÉS

maakt bekend dat met ingang van 27 november 1989 Don Andres zal beginnen met

VRACHTGOED AAN TE NEMEN

op het deposito van Don Andres N.V. te Erieweg 41-A (achter het kantoor van Setel) te Zeelandia.

Openingstijden zijn van maandag tot vrijdag
van 8.00 - 12.00 uur
13.00 - 17.00 uur

Deviezenvoorraad BNA afgenomen

WILLEMSTAD — De officiële deviezenvoorraad is in de maand oktober met 20.2 miljoen gulden afgenomen. Dit is het resultaat van de aankoop van deviezen door de commerciële banken en het departement van Financiën enerzijds, en de maandelijkse overmaking van gelden door PDVSA aan de Islaraffinaderij anderzijds.

Het tegoe van de Centrale overheid bij de Bank van de Nederlandse Antillen (BNA) is met 6.3 miljoen afgenomen. Dit is met name het gevolg van eerdergenoemde aankoop van deviezen in verband met de betaling van een gedeelte van de MJP-verplichtingen van het vierde kwartaal van 1988 aan Nederland. Verder is het

tijdelijk kasvoorschot aan de Centrale overheid met 0.6 miljoen afgenomen, aldus de verkorte balans van de BNA.

Het rekening-courant tegoed van het eilandgebied Curacao bij de BNA, dat tot uitdrukking komt op de rekening 'Eilandsontvanger' is met 3.3 miljoen afgenomen. Dit is onder andere het gevolg van de aankoop van 'certificaten of deposit'. Mede hierdoor is de rekening 'Deposito's overige ingezetenen' met 1.4 miljoen toegenomen.

De rekening 'Meerjarenplan projecten' is met 5.4 miljoen afgenomen ter financiering van ontwikkelingsprojecten. De rekening 'Solidariteitsfonds' is met 0.5 miljoen afgenomen in verband met overmaking van geld naar de kleinere eilanden.



BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA

maakt de wisselkoers bekend
van de BOLIVAR, geldig tot

VRIJDAG 10.30 uur
AANKOOP - VERKOOP
Cash - Cheque
3.20 3.40 4.40

INDONESIAN RESTAURANT *Surabaya* Waterfortbogen
no's.: 1, 2, 3

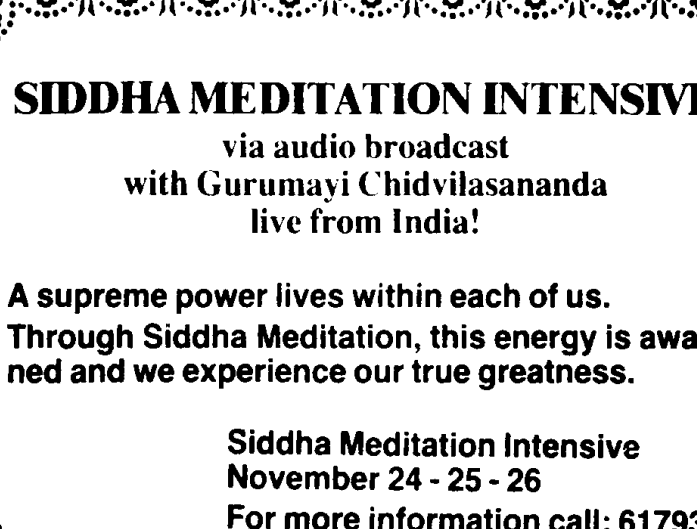
Met de drukke **DECEMBERMAAND** en de **FEESTDAGEN** in zicht, adviseren wij U om nu reeds te reserveren, **SPECIAAL** en **VOORAL** voor de **EERSTE** en **TWEEDE KERSTDAG**.

OP MAANDAG, 25 DECEMBER / ZIN WIJ OPEN VAN 18.00 - 23.00 UUR.
OP DINSDAG, 26 DECEMBER EVENEENS OP DEZELFDE TIJDEN.

Normale openingstijden:

Lunch	: Dinsdag t/m Vrijdag: 12.00 - 14.00
Diner	: Dinsdag t/m Zondag: 18.00 - 23.00

's Maandags gesloten.



SIDDHA MEDITATION INTENSIVE
via audio broadcast
with Gurumayi Chidvilasananda
live from India!

**A supreme power lives within each of us.
Through Siddha Meditation, this energy is awakened and we experience our true greatness.**

**Siddha Meditation Intensive
November 24 - 25 - 26
For more information call: 617930.**

TERRACE BISTRO BON BINI
AT
FORT WAAKZAAMHEID

Thanksgiving Day 1989

Thursday the 23th. of November.

Come and enjoy traditional **Turkey, Ham and Pumpkin-pie.**

Regular B.B.Q. also available.

For reservations please call: 623633.

Tom, Annemieke and Staff.

Koop tijdig Uw **servies** voor de komende feestdagen.

JOHNSON BROTHERS
Fine Tableware

Wij hebben
een
uitgebreide
kollektie
**Engels
serviesgoed.**



SEMPERFLORENS
Home Decoration N.V.
George Maduroweg 21 - Tel. 74295

Werkschuwe monteurs hebben wij niet.
Uw **elektra opdrachten** worden door
ons met de **grootste stiptheid uitge-
voerd.**

Snel en vakkundig.

Tel.: 78961
Neem een besluit
Kies

VOORUIT

**Heat
Light
Power**

Ledaweg 55 - Curaçao



FL.1.= FL.1.= FL.1.= FL.1.= FL.1.= FL.1.= FL.1.= FL.1.=

BUGS BUNNY


*Fast Food
Restaurants NY*

Ami ta kome e
eiskriem mas dushi di
Korsow i
pa solamente:

FL.1.,=
sirbi den sinku sabor i
ocho diferente
kombinashon





**Bunny's
Ice Cream....**
it's considered a...
SMOOTH DREAM



valido di 10 di nov. te ku 30 di nov. 1989

FL.1.- FL.1.- FL.1.- FL.1.- FL.1.- FL.1.- FL.1.- FL.1.- FL.1.- FL.1.-

 **ANTILLIAANSE BEVEILIGING
CENTRALE N.V.**

Beveiligings beambte - Een boeiend vak -

Wie geïnteresseerd is in dit vak moet eens langs komen bij de Antilliaanse Beveiliging Centrale N.V.

Wat voor mensen zoeken wij:

- Leef tijd tussen 21 en 36 jaar
- Opleiding, minimaal L.T.S. - of Mulo of gelijkwaardige opleiding
- Serieuze mensen, die bereid zijn in teamverband en in ploegendienst te werken
- U dient een net verzorgd uiterlijk te hebben en niet baarddragend
- U dient bereid te zijn speciale beveiligingslessen te volgen.

Bent u geïnteresseerd, kom dan snel langs bij de
ANTILLIAANSE BEVEILIGING CENTRALE N.V.
SCHOUTBLOEDWEG OOST 112
Gelieve een pasfoto en een curriculum vitae mee te brengen.